




---

**RECUEIL DE LEGISLATION**

---

**A — N° 166**

**31 décembre 2001**

---

**S o m m a i r e**

**ORGANISME LUXEMBOURGEOIS DE NORMALISATION**

<b>Implémentation de nouvelles normes européennes du domaine non-électrique applicables au Grand-Duché de Luxembourg. ....</b>	<b>page 3571</b>
<b>Implémentation de nouvelles normes européennes du domaine électrotechnique applicables au Grand-Duché de Luxembourg . ....</b>	<b>3599</b>

---

**Implémentation de nouvelles normes européennes du domaine non-électrique applicables au Grand-Duché de Luxembourg.**

Considérant la loi du 22 mars 2000 relative à la création d'un Registre national d'accréditation, d'un Conseil national d'accréditation, de certification, de normalisation et de promotion de la qualité et d'un organisme luxembourgeois de normalisation, modifiant la loi du 14 décembre 1967 portant institution d'un poste de commissaire du Gouvernement, portant création d'un service de l'énergie de l'Etat, et concernant l'exploitation des centrales hydro-électriques d'Esch-sur-Sûre et de Rosport et notamment l'article 4;

Vu les articles 12, 13 et 14 du règlement grand-ducal du 17 juillet 2000 prévoyant une procédure d'information dans le domaine des normes et réglementations techniques et des règles relatives aux services de la société de l'information;

1. Sont considérées comme nouvelles normes nationales applicables au Grand-Duché de Luxembourg, les normes européennes figurant sur le Relevé SEE (décembre 2001) ci-annexé qui comprend les normes européennes élaborées et adoptées par le Comité Européen de Normalisation (CEN).
2. Ce relevé est une mise à jour du catalogue des normes européennes qui complète et modifie les 20 volumes précédents publiés au Mémorial, à savoir A-N° 46/1994, 102/1994, 18/1995, 69/1995, 52/1996, 61/1997, 91/1997, 5/1998, 25/1998, 40/1998, 93/1998, 18/1999, 73/1999, 7/2000, 45/2000, 122/2000, 15/2001, 46/2001, 89/2001 et 119/2001.
3. La disponibilité de ces normes pour les milieux intéressés est assurée par l'Organisme Luxembourgeois de Normalisation auprès du Service de l'Energie de l'Etat et leur mise à disposition se fait sur demande.

Luxembourg, le 6 décembre 2001.

*Le Directeur du Service de l'Energie de l'Etat,*  
**Jean-Paul HOFFMANN**

## GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

**SERVICE DE L'ENERGIE  
DE L'ETAT**

IMPLEMENTATION DE NOUVELLES NORMES EUROPEENNES DU DOMAINE NON-ELECTRIQUE -  
MISE A JOUR DU CATALOGUE DE L'ORGANISME LUXEMBOURGEOIS DE NORMALISATION

RELEVÉ DES NORMES EUROPEENNES APPLICABLES AU GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG  
EN VERTU DU REGLEMENT GRAND-DUCAL DU 17 JUILLET 2000 PREVOYANT UNE PROCEDURE  
D'INFORMATION DANS LE DOMAINE DES NORMES ET REGLEMENTATIONS TECHNIQUES.

(DECEMBRE 2001)

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN 172:1994/A2:2001 Protection individuelle de l'oeil - Filtres de protection solaire pour usage industriel Amendement No 2	08/2001	
EN 512:1994/A1:2001 Produits en fibre-ciment - Tuyaux pression et joints Amendement No 1	08/2001	
EN 806-1:2000/A1:2001 Spécifications techniques relatives aux installations pour l'eau destinée à la consommation humaine à l'intérieur des bâtiments Partie 1 : Généralités Amendement No 1	08/2001	
EN 846-13:2001 Méthodes d'essai pour composants accessoires de maçonnerie Partie 13 : Détermination de la résistance à l'impact, à l'abrasion et à la corrosion des protections organiques	08/2001	
EN 867-5:2001 Systèmes non-biologiques destinés à être utilisés dans des stérilisateurs. Partie 5 : Spécifications des systèmes indicateurs et dispositifs d'épreuve de procédé destinés à être utilisés pour les essais de performances relatifs aux petits stérilisateurs de Type B et de Type S	08/2001	
EN 957-6:2001 Appareils d'entraînement fixes Partie 6 : Simulateurs de course, méthodes d'essai et exigences de sécurité spécifiques supplémentaires	08/2001	
EN 980:1996/A2:2001 Symboles graphiques utilisés pour l'étiquetage des dispositifs médicaux Amendement No 2	08/2001	
EN 1264-4:2001 Chauffage par le sol - Systèmes et composants Partie 4 : Installation	08/2001	
EN 1836:1997/A1:2001 Protection individuelle de l'oeil - Lunettes solaires et filtres de protection contre les rayonnements solaires pour usage général Amendement No 1	08/2001	
EN 12174:2001 Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau destinée à la consommation humaine - Hexafluorosilicate de sodium	08/2001	
EN 12175:2001 Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau destinée à la consommation humaine - Acide hexafluorosilicique	08/2001	

## GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

SERVICE DE L'ENERGIE  
DE L'ETAT

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN 12238:2001 Ventilation des bâtiments - Bouches d'air - Essais aérodynamiques et étalonnage pour applications en diffusion à mélange	08/2001	
EN 12239:2001 Ventilation des bâtiments - Bouches d'air - Essais aérodynamiques et étalonnage pour applications déplacement d'air	08/2001	
EN 12759:2001 Supports textiles revêtus de caoutchouc ou de plastique - Détermination de la résistance aux liquides	08/2001	
EN 12825:2001 Planchers surélevés	08/2001	
EN 13068-3:2001 Essais non destructifs - Contrôle par radioscopie Partie 3 : Principes généraux de l'essai radioscopique à l'aide de rayons X et gamma des matériaux métalliques	08/2001	
EN 13137:2001 Caractérisation des déchets - Dosage du carbone organique total (COT) dans les déchets, boues et sédiments	08/2001	
EN 13181:2001 Ventilation des bâtiments - Bouches d'air - Performances des grilles soumises à une simulation de sable	08/2001	
EN 13274-4:2001 Appareils de protection respiratoire - Méthodes d'essai Partie 4 : Essais à la flamme	08/2001	PPE 3
EN 13280:2001 Spécification pour citernes monoblocs et réservoirs compartimentés en PRV pour le stockage hors sol d'eau froide	08/2001	
EN 13531:2001 Engins de terrassement - Structure de protection au basculement (TOPS) pour mini-pelles - Essais de laboratoires et exigences de performance	08/2001	MD
EN 13544-1:2001 Matériel respiratoire thérapeutique Partie 1 : Systèmes de nébulisation et leurs composants	08/2001	MED
EN 13635:2001 Techniques d'irrigation - Installations avec irrigation localisée - Terminologie et informations à fournir par le fabricant	08/2001	
EN 13697:2001 Antiseptiques et désinfectants chimiques - Essai quantitatif de surface non-poreuse pour l'évaluation de l'activité bactéricide et/ou fongicide des désinfectants chimiques utilisés dans le domaine de l'agro-alimentaire, dans l'industrie, dans les domaines domestiques et en collectivité - Méthode d'essai sans action mécanique et prescriptions (phase 2/étape 2)	08/2001	
EN ISO 5349-1:2001 Vibrations mécaniques - Mesurage et évaluation de l'exposition des individus aux vibrations transmises par la main Partie 1 : Exigences générales * La présente remplace la publication EN 25349:1992 *	08/2001	MD

## GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

SERVICE DE L'ENERGIE  
DE L'ETAT

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
<b>EN ISO 14921:2001</b> Projection thermique - Procédure d'application de revêtements obtenus par projection thermique pour les pièces mécaniques	08/2001	
<b>EN ISO 14939:2001</b> Aliments des animaux - Détermination de la teneur en carbadox - Méthode par chromatographie liquide à haute performance	08/2001	
<b>ENV 820-4:2001</b> Advanced technical ceramics - Monolithic Ceramics - Thermomechanical properties Part 4 : Determination of flexural creep deformation at elevated temperatures	08/2001	
<b>ENV 852:2001</b> Plastics piping systems for the transport of water intended for human consumption - Migration assessment - Guidance on the interpretation of laboratory derived migration values	08/2001	
<b>ENV 12718:2001</b> Bas médicaux de compression	08/2001	MED
<b>ENV 12719:2001</b> Bas médicaux prophylactiques anti-thromboses	08/2001	MED
<b>EN 621:1998/A1:2001</b> Générateurs d'air chaud à convection forcée utilisant les combustibles gazeux pour le chauffage de locaux autres que l'habitat individuel, de débit calorifique sur Hi, inférieur ou égal à 300 kW, sans ventilateur pour aider l'alimentation en air comburant et/ou l'évacuation des produits de combustion Amendement No 1	09/2001	
<b>EN 736-3:1999/A1:2001</b> Appareils de robinetterie - Terminologie Partie 3 : Définition des termes Amendement No 1	09/2001	
<b>EN 772-06:2001</b> Méthodes d'essai pour des éléments de maçonnerie Partie 6 : Détermination de la résistance à la traction par flexion des éléments de maçonnerie en béton de granulats	09/2001	
<b>EN 778:1998/A1:2001</b> Générateurs d'air chaud à convection forcée utilisant les combustibles gazeux pour le chauffage de locaux à usage d'habitation de débit calorifique sur Hi, inférieur ou égal à 70 kW, sans ventilateur pour aider l'alimentation en air comburant et/ou l'évacuation des produits de combustion Amendement No 1	09/2001	
<b>EN 1020:1997/A1:2001</b> Générateurs d'air chaud à convection forcée utilisant les combustibles gazeux pour le chauffage de locaux autres que l'habitat individuel de débit calorifique inférieur ou égal à 300 kW, comportant un ventilateur pour aider l'alimentation en air comburant et/ou l'évacuation des produits de combustion Amendement No 1	09/2001	

## GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

SERVICE DE L'ENERGIE  
DE L'ETAT

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
<b>EN 1319:1998/A1:2001</b> Générateurs d'air chaud à convection forcée utilisant les combustibles gazeux pour le chauffage de locaux à usage d'habitation comportant des brûleurs avec ventilateur de débit calorifique inférieur ou égal à 70 kW (sur pouvoir calorifique inférieur) Amendement No 1	09/2001	
<b>EN 1677-3:2001</b> Accessoires pour élingues - Sécurité Partie 3 : Crochets autobloquants en acier forgé - Classe 8	09/2001	MD
<b>EN 1964-2:2001</b> Bouteilles à gaz transportables - Spécifications pour la conception et la fabrication de bouteilles à gaz rechargeables et transportables, en acier sans soudure, de capacité en eau comprise entre 0,5 litre et 150 litres inclus Partie 2 : Bouteilles en acier sans soudure d'une valeur Rm égale ou supérieure à 1100 MPa	09/2001	
<b>EN 2338:2001</b> Série aérospatiale - Tôles, laminées à chaud en titane et alliages de titane - Epaisseurs 0,8 mm ≤ a ≤ 6 mm - Dimensions	09/2001	
<b>EN 2339:2001</b> Série aérospatiale - Tôles, laminées à froid en titane et alliages de titane - Epaisseurs 0,2 mm ≤ a ≤ 6 mm - Dimensions	09/2001	
<b>EN 2344:2001</b> Série aérospatiale - Barres rondes, usinées en alliages résistant à chaud - Diamètres 10 mm ≤ D ≤ 180 mm - Dimensions	09/2001	
<b>EN 2617:2001</b> Série aérospatiale - Plaques en titane et alliages de titane - Epaisseurs 6 mm ≤ a ≤ 100 mm - Dimensions	09/2001	
<b>EN 2622:2001</b> Série aérospatiale - Tubes circulaires, pour canalisations en alliages résistant à chaud - Diamètres 3,2 mm ≤ D ≤ 100 mm - Dimensions	09/2001	
<b>EN 2656:2001</b> Série aérospatiale - Système de raccordement - Raccord d'extrémité à souder - Configuration géométrique	09/2001	
<b>EN 3081:2001</b> Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' en alliage de titane - Olive à souder avec joint à lèvres, pour réparation	09/2001	
<b>EN 3082:2001</b> Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' en alliage de titane - Raccords droits à souder pour traversée de cloison, pour réparation	09/2001	
<b>EN 3084:2001</b> Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' en alliage de titane - Raccords droits, à souder filetés pour réparation	09/2001	
<b>EN 3146:2001</b> Série aérospatiale - Barres rondes, laminées à chaud en acier - Tolérances serrées - Diamètres 6 mm ≤ D ≤ 250 mm - Dimensions	09/2001	
<b>EN 3248:2001</b> Aerospace series - Pipe coupling 8°30' in titanium alloy - Adaptors, reduced pipe end, with lockring	09/2001	

## GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

SERVICE DE L'ENERGIE  
DE L'ETAT

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
<b>EN 3506:2001</b> Série aérospatiale - Tôles et plaques épaisses laminées à chaud en alliages résistant à chaud - Epaisseurs 2,0 mm ≤ a ≤ 100 mm - Dimensions	09/2001	
<b>EN 3696:2001</b> Aerospace series - Washers in heat resisting steel	09/2001	
<b>EN 3730:2001</b> Aerospace series - Clamps, saddle fixed and sliding version in aluminium alloy with rubber cushioning - Dimensions, masses	09/2001	
<b>EN 3789:2001</b> Aerospace series - Pipe coupling 8°30' - Protective plugs with external threads	09/2001	
<b>EN 3790:2001</b> Aerospace series - Pipe coupling 8°30' - Protective caps with internal threads	09/2001	
<b>EN 3842:2001</b> Série aérospatiale - Tubes circulaires pour canalisations en aciers résistant à la corrosion - Diamètres 3,2 mm ≤ D ≤ 100 mm - Epaisseurs 0,32 mm ≤ a ≤ 2,5 mm - Dimensions	09/2001	
<b>EN 3848:2001</b> Série aérospatiale - Demi-produits métalliques - Méthodes de mesure des défauts de forme	09/2001	
<b>EN 3893:2001</b> Série aérospatiale - Alliage de titane TI-W19001 - Métal d'apport de soudage	09/2001	
<b>EN 4017:2001</b> Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' en alliage de titane - Raccords coudés à 90°	09/2001	
<b>EN 4018:2001</b> Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' en alliage de titane - Raccords coudés à 90° avec écrou à jonc	09/2001	
<b>EN 4019:2001</b> Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' en alliage de titane - Raccords coudés à 90° à souder	09/2001	
<b>EN 4026:2001</b> Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' en alliage de titane - Raccords en té	09/2001	
<b>EN 4027:2001</b> Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' en alliage de titane - Raccords en té avec écrou à jonc en pied	09/2001	
<b>EN 4029:2001</b> Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' en alliage de titane - Raccords en té pour traversée de cloison en pied	09/2001	
<b>EN 4030:2001</b> Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' en alliage de titane - Raccords en té pour traversée de cloison en ligne	09/2001	
<b>EN 4031:2001</b> Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' en alliage de titane - Ecrou pour olive soudée	09/2001	

## GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

**SERVICE DE L'ENERGIE  
DE L'ETAT**

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
<b>EN 4032:2001</b> Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' en alliage de titane - Jonc	09/2001	
<b>EN 4045:2001</b> Série aérospatiale - Tubes capillaires, sans soudure en alliages résistant à chaud - Diamètres 0,6 mm ≤ D ≤ 2 mm - Dimensions	09/2001	
<b>EN 4058:2001</b> Série aérospatiale - Baguettes et fils d'apport de soudage en titane et alliages de titane - Diamètres 0,5 mm ≤ D ≤ 5,0 mm - Dimensions	09/2001	
<b>EN 4060:2001</b> Série aérospatiale - Baguettes et fils d'apport de soudage en alliages résistant à chaud - Diamètres 0,5 mm ≤ D ≤ 5,0 mm - Dimensions	09/2001	
<b>EN 4104:2001</b> Série aérospatiale - Alliage base nickel NI-B40002 - Métal d'apport de brasage - Poudre ou pâte	09/2001	
<b>EN 4113:2001</b> Aerospace series - Clamps, loop ("P" type) in corrosion resisting steel, passivated with rubber cushioning - Dimensions, masses	09/2001	
<b>EN 4114:2001</b> Aerospace series - Clamps, loop ("P" type) in aluminium alloy with rubber cushioning - Dimensions, masses	09/2001	
<b>EN 4115:2001</b> Aerospace series - Cushion, rubber for clamps - Dimensions, masses	09/2001	
<b>EN 4267:2001</b> Aerospace series - Round bars in titanium and titanium alloys - Diameter 6 mm ≤ D ≤ 160 mm - Dimensions	09/2001	
<b>EN 12589:2001</b> Ventilation des bâtiments - Unité terminales - Essais aérodynamiques et évaluation des unités terminales à débit constant et variable	09/2001	
<b>EN 12814-4:2001</b> Essais des assemblages soudés sur produits semi-finis en thermoplastiques Partie 4 : Essai de pelage	09/2001	
<b>EN 12814-8:2001</b> Essais des assemblages soudés sur produits semi-finis en thermoplastiques Partie 8 : Exigences	09/2001	
<b>EN 13015:2001</b> Maintenance pour les ascenseurs et les escaliers mécaniques - Règles pour les instructions de maintenance	09/2001	MD & 95/16/CE
<b>EN 13052-1:2001</b> Influence des matériaux sur l'eau destinée à la consommation humaine - Matériaux organiques - Evaluation de la couleur et de la turbidité de l'eau dans les réseaux de conduites Partie 1 : Méthode d'essai	09/2001	
<b>EN 13274-3:2001</b> Appareils de protection respiratoire - Méthodes d'essai Partie 3 : Détermination de la résistance respiratoire	09/2001	PPE 3

## GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

SERVICE DE L'ENERGIE  
DE L'ETAT

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
<b>EN 13467:2001</b> Produits isolants thermiques pour l'équipement du bâtiment et les installations industrielles - Détermination des dimensions, de l'équerrage et de la linéarité des coquilles isolantes préformées	09/2001	
<b>EN 13468:2001</b> Produits isolants thermiques pour l'équipement du bâtiment et les installations industrielles - Détermination des faibles quantités d'ions chlorure, fluorure, silicate et sodium solubles dans l'eau et mesure du pH	09/2001	
<b>EN 13469:2001</b> Produits isolants thermiques pour l'équipement du bâtiment et les installations industrielles - Détermination des propriétés de transmission de la vapeur d'eau des coquilles isolantes préformées	09/2001	
<b>EN 13470:2001</b> Produits isolants thermiques pour l'équipement du bâtiment et les installations industrielles - Détermination de la masse volumique apparente des coquilles isolantes préformées	09/2001	
<b>EN 13471:2001</b> Produits isolants thermiques pour l'équipement du bâtiment et les installations industrielles - Détermination du coefficient de dilatation thermique	09/2001	
<b>EN 13472:2001</b> Produits isolants thermiques pour l'équipement du bâtiment et les installations industrielles - Détermination de l'absorption d'eau à court terme par immersion partielle de coquilles isolantes préformées	09/2001	
<b>EN 13482:2001</b> Tuyaux et flexibles en caoutchouc pour asphalte et bitume - Spécification	09/2001	
<b>EN 13650:2001</b> Amendements du sol et supports de culture - Extraction d'éléments solubles dans l'eau régale	09/2001	
<b>EN 13651:2001</b> Amendements du sol et supports de culture - Extraction des éléments nutritifs solubles dans le chlorure de calcium/DTPA (CAT)	09/2001	
<b>EN 13652:2001</b> Amendements du sol et supports de culture - Extraction des éléments nutritifs solubles dans l'eau	09/2001	
<b>EN 13654-1:2001</b> Amendements du sol et supports de culture - Détermination de l'azote Partie 1 : Méthode de Kjehldhal modifiée	09/2001	
<b>EN 13654-2:2001</b> Amendements du sol et supports de culture - Détermination de l'azote Partie 2 : Méthode de Dumas	09/2001	
<b>EN 13862:2001</b> Machines à scier les sols - Sécurité * La présente remplace la publication EN 500-5:1995 *	09/2001	MD
<b>EN ISO 6847:2001</b> Produits consommables pour le soudage - Exécution d'un dépôt de métal fondu pour l'analyse chimique * La présente remplace la publication EN 26847:1994 *	09/2001	

## GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

**SERVICE DE L'ENERGIE  
DE L'ETAT**

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
<b>EN ISO 11254-2:2001</b> Lasers et équipements associés aux lasers - Détermination du seuil d'endommagement provoqué par laser sur les surfaces optiques Partie 2 : Essai S sur 1	09/2001	
<b>EN ISO 13919-2:2001</b> Soudage - Assemblages soudés par faisceau d'électrons et par faisceau laser - Guide des niveaux de qualité des défauts Partie 2 : Aluminium et alliages d'aluminium soudables	09/2001	PED
<b>EN ISO 14579:2001</b> Vis à métaux à tête cylindrique à six lobes internes	09/2001	
<b>EN ISO 14580:2001</b> Vis à métaux à tête cylindrique basse à six lobes internes	09/2001	
<b>EN ISO 14583:2001</b> Vis à métaux à tête cylindrique bombée large à six lobes internes	09/2001	
<b>EN ISO 14584:2001</b> Vis à métaux à tête fraisée bombée à six lobes internes	09/2001	
<b>EN ISO 14585:2001</b> Vis à tôle à tête cylindrique bombée large à six lobes internes	09/2001	
<b>EN ISO 14586:2001</b> Vis à tôle à tête fraisée à six lobes internes	09/2001	
<b>EN ISO 14587:2001</b> Vis à tôle à tête fraisée bombée à six lobes internes	09/2001	
<b>EN ISO 14946:2001</b> Petits navires - Capacité de charge maximale	09/2001	94/25/CE
<b>EN ISO 15301:2001</b> Corps gras d'origines animale et végétale - Détermination de la teneur en sédiment dans des corps gras bruts - Méthode par centrifugation	09/2001	
<b>EN ISO 15609-2:2001</b> Descriptif et qualification d'un mode opératoire de soudage pour les matériaux métalliques - Descriptif d'un mode opératoire de soudage Partie 2 : Soudage aux gaz	09/2001	PED
<b>EN ISO 15641:2001</b> Fraises pour usinage à grande vitesse - Prescriptions de sécurité	09/2001	
<b>CR 14244:2001</b> Durability of wood and wood-based products - Recommendations for measurement of emissions to the environment from treated wood in service	10/2001	
<b>EN 133:2001</b> Appareils de protection respiratoire - Classification * La présente remplace la publication EN 133:1990 *	10/2001	PPE 3
<b>EN 385:2001</b> Aboutages à entures multiples dans les bois de construction - Exigences de performance et exigences minimales de fabrication * La présente remplace la publication EN 385:1995 *	10/2001	
<b>EN 386:2001</b> Bois lamellé collé - Exigences de performance et exigences minimales de fabrication * La présente remplace la publication EN 386:1995 *	10/2001	

## GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

SERVICE DE L'ENERGIE  
DE L'ETAT

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
<b>EN 387:2001</b> Bois lamellé collé - Aboutages à entures multiples de grandes dimensions - Exigences de performance et exigences minimales de fabrication * La présente remplace la publication ENV 387:1999 *	10/2001	
<b>EN 391:2001</b> Bois lamellé collé - Essai de délamination des joints de collage * La présente remplace la publication EN 391:1995 *	10/2001	
<b>EN 459-1:2001</b> Chaux de construction Partie 1 : Définitions, spécifications et critères de conformité * La présente remplace la publication ENV 459-1:1994 *	10/2001	CPD
<b>EN 459-2:2001</b> Chaux de construction Partie 2 : Méthodes d'essai * La présente remplace la publication EN 459-2:1994 *	10/2001	
<b>EN 459-3:2001</b> Chaux de construction Partie 3 : Evaluation de la conformité	10/2001	
<b>EN 556-1:2001</b> Stérilisation des dispositifs médicaux - Exigences relatives aux dispositifs médicaux en vue d'obtenir l'étiquetage STERILE Partie 1 : Exigences relatives aux dispositifs médicaux stérilisés au stade terminal * La présente remplace la publication EN 556:1994+A1:1998 *	10/2001	MED
<b>EN 586-3:2001</b> Aluminium et alliages d'aluminium - Pièces forgées Partie 3 : Tolérances sur dimensions et forme	10/2001	
<b>EN 868-05:1999/AC:2001</b> Matériaux et systèmes d'emballages pour les dispositifs médicaux devant être stérilisés Partie 5 : Sachets et gaines thermoscellables et auto-scéllables en papier et en film plastique - Exigences et méthodes d'essai Corrigendum AC	10/2001	
<b>EN 885:2001</b> Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau destinée à la consommation humaine - Polyhydroxychlorosilicate d'aluminium	10/2001	
<b>EN 886:2001</b> Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau destinée à la consommation humaine - Polyhydroxysulfatesilicate d'aluminium	10/2001	
<b>EN 887:2001</b> Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau destinée à la consommation humaine - Sulfate d'aluminium et de fer (III)	10/2001	
<b>EN 933-06:2001</b> Essais pour déterminer les caractéristiques géométriques des granulats Partie 6 : Evaluation des caractéristiques de surface - Coefficient d'écoulement des gravillons	10/2001	
<b>EN 935:2001</b> Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau destinée à la consommation humaine - Chlorure et hydroxychlorure d'aluminium et de fer (III) (monomères).	10/2001	

## GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

**SERVICE DE L'ENERGIE  
DE L'ETAT**

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
<b>EN 1005-1:2001</b> Sécurité des machines - Performance physique humaine Partie 1 : Termes et définitions	10/2001	MD
<b>EN 1177:1997/A1:2001</b> Revêtements de surfaces d'aires de jeux absorbant l'impact - Exigences de sécurité et méthodes d'essai Amendement No 1	10/2001	
<b>EN 1218-3:2001</b> Sécurité des machines à bois - Tenonneuses Partie 3 : Machinès à avance manuelle et à table roulante pour la coupe des éléments de charpente de toit en bois	10/2001	MD
<b>EN 1230-1:2001</b> Papier et carton destinés à entrer en contact avec les denrées alimentaires - Analyse sensorielle Partie 1 : Odeur	10/2001	
<b>EN 1230-2:2001</b> Papier et carton destinés à entrer en contact avec les denrées alimentaires - Analyse sensorielle Partie 2 : Flaveur atypique (flaveur ou odeur parasite)	10/2001	
<b>EN 1349:2000/AC:2001</b> Robinets de régulation des processus industriels Corrigendum AC	10/2001	PED
<b>EN 1384:1996/A1:2001</b> Casques de protection pour sports hippiques Amendement No 1	10/2001	
<b>EN 1788:2001</b> Produits alimentaires - Détection par thermoluminescence d'aliments ionisés dont peuvent être extraits des minéraux silicatés * La présente remplace la publication EN 1788:1996 *	10/2001	
<b>EN 1804-1:2001</b> Machines pour mines souterraines - Exigences de sécurité relatives aux soutènements marchants applicables aux piles Partie 1 : Unités de soutènement et exigences générales	10/2001	MD
<b>EN 1804-2:2001</b> Machines pour mines souterraines - Exigences de sécurité relatives aux soutènements marchants applicables aux piles Partie 2 : Etançons et vérins à pose mécanisée	10/2001	MD
<b>EN 1870-03:2001</b> Sécurité des machines pour le travail du bois - Machines à scier circulaires Partie 3 : Tronçonneuses à coupe descendante et tronçonneuses mixtes à coupe descendante et à scie à table	10/2001	MD
<b>EN 1870-08:2001</b> Sécurité des machines pour le travail du bois - Machines à scier circulaires Partie 8 : Déligneuses monolames à déplacement mécanisé du groupe de sciage et à chargement manuel et/ou déchargement manuel	10/2001	MD
<b>EN 1895:2001</b> Adhésifs pour papier et carton, emballage et produits sanitaires jetables - Essai de pelage en "T" à 180° pour un assemblage flexible sur flexible	10/2001	

## GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

**SERVICE DE L'ENERGIE  
DE L'ETAT**

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
<b>EN 2130:2001</b> Série aérospatiale - Roulements à billes de précision en acier résistant à la corrosion pour instruments et équipements - Spécification technique	10/2001	
<b>EN 2584:2001</b> Série aérospatiale - Rotules en acier résistant à la corrosion à garniture autolubrifiante - Série étroite à charge élevée à température ambiante - Dimensions et charges * La présente remplace la publication EN 2584:1992 *	10/2001	
<b>EN 2585:2001</b> Série aérospatiale - Rotules en acier résistant à la corrosion à garniture autolubrifiante - Série large à charge élevée à température ambiante - Dimensions et charges * La présente remplace la publication EN 2585:1992 *	10/2001	
<b>EN 3048:2001</b> Série aérospatiale - Rotules en acier résistant à la corrosion à garniture autolubrifiante - Série légère à charge élevée à température ambiante - Dimensions et charges * La présente remplace la publication EN 3048:1992 *	10/2001	
<b>EN 3083:2001</b> Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' en alliage de titane - Raccords droits à souder pour traversée de cloison, type long, pour réparation	10/2001	
<b>EN 3243:2001</b> Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' en alliage de titane - Olive soudée avec joint à lèvres	10/2001	
<b>EN 3244:2001</b> Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' en alliage de titane - Raccords droits	10/2001	
<b>EN 3245:2001</b> Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' en alliage de titane - Raccords droits pour réduction	10/2001	
<b>EN 3246:2001</b> Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' en alliage de titane - Raccords droits pour traversée de cloison	10/2001	
<b>EN 3247:2001</b> Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' en alliage de titane - Raccords droits à souder pour traversée de cloison	10/2001	
<b>EN 3264:2001</b> Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' en alliage de titane - Erou à jonc	10/2001	
<b>EN 3266:2001</b> Série aérospatiale - Système de raccordement en alliage de titane - Erou pour traversée de cloison	10/2001	
<b>EN 3267:2001</b> Série aérospatiale - Rondelles pour traversée de cloison en alliage de titane	10/2001	
<b>EN 3268:2001</b> Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' en alliage de titane - Obturateur de tuyauterie	10/2001	

## GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

**SERVICE DE L'ENERGIE  
DE L'ETAT**

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
<b>EN 3269:2001</b> Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' en alliage de titane - Obturateurs avec joint à lèvres	10/2001	
<b>EN 3270:2001</b> Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' en alliage de titane - Obturateurs filetés avec bague de freinage	10/2001	
<b>EN 3272:2001</b> Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' - Joint à lèvres pour olive soudée - Configuration géométrique	10/2001	
<b>EN 3273:2001</b> Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' - Joint à lèvres pour raccords coudés, raccords en té et raccords en croix - Configuration géométrique	10/2001	
<b>EN 3274:2001</b> Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' - Filetage - Configurations géométriques	10/2001	
<b>EN 3561:2001</b> Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' en alliage de titane - Olives soudées de réduction avec lèvres d'étanchéité	10/2001	
<b>EN 3566:2001</b> Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' en alliage de titane - Raccords à planter à bague de sécurité	10/2001	
<b>EN 3663:2001</b> Série aérospatiale - Système de raccordement - Joints toniques en élastomère-NBR, 75 DIDC, Gamme de températures: -55°C à + 135°C	10/2001	
<b>EN 3688:2001</b> Série aérospatiale - Rondelles en T à souder en alliage de titane - Pression nominale 14.000 kPa	10/2001	
<b>EN 3689:2001</b> Série aérospatiale - Rondelles en T à souder en alliage de titane - Pression nominale 28.000 kPa	10/2001	
<b>EN 3690:2001</b> Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' en alliage de titane - Raccords droits, traversée de cloison, type long	10/2001	
<b>EN 3691:2001</b> Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' en alliage de titane - Raccords droits pour traversée de cloison, type long, à souder	10/2001	
<b>EN 3788:2001</b> Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' - Capuchons de protection	10/2001	
<b>EN 4020:2001</b> Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' en alliage de titane - Raccords coudés à 90° à souder, avec écrou à jonc	10/2001	
<b>EN 4021:2001</b> Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' en alliage de titane - Raccords coudés à 90° pour traversée de cloison	10/2001	
<b>EN 4022:2001</b> Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' en alliage de titane - Raccords coudés à 90° pour traversée de cloison, à souder	10/2001	

## GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

SERVICE DE L'ENERGIE  
DE L'ETAT

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
<b>EN 4023:2001</b> Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' en alliage de titane - Raccords coudés à 45°	10/2001	
<b>EN 4024:2001</b> Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' en alliage de titane - Raccords coudés à 45° à souder avec écrou à jonc	10/2001	
<b>EN 4025:2001</b> Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' en alliage de titane - Raccords coudés à 45° pour traversée de cloison	10/2001	
<b>EN 4028:2001</b> Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' en alliage de titane - Raccords en té avec écrou à jonc en ligne	10/2001	
<b>EN 4182:2001</b> Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' en alliage de titane - Raccords en té, réduits	10/2001	
<b>EN 4183:2001</b> Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' en alliage de titane - Raccords coudés à 90° doubles, à souder	10/2001	
<b>EN 4184:2001</b> Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' en alliage de titane - Raccords coudés à 45°, à souder	10/2001	
<b>EN 4185:2001</b> Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' en alliage de titane - Raccords en té pour traversée de cloisons en ligne type long	10/2001	
<b>EN 4186:2001</b> Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' en alliage de titane - Raccords en croix	10/2001	
<b>EN 4187:2001</b> Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' en alliage de titane - Raccords coudés à 90° pour traversée de cloison, type long	10/2001	
<b>EN 4188:2001</b> Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' en alliage de titane - Raccords coudés à 90° pour traversée de cloison, type long à souder	10/2001	
<b>EN 4189:2001</b> Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' en alliage de titane - Raccords en té pour traversée de cloison en pied type long	10/2001	
<b>EN 4190:2001</b> Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' en alliage de titane - Raccords en té, réduits avec écrou à jonc en ligne	10/2001	
<b>EN 4191:2001</b> Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' en alliage de titane - Raccords en té, réduits pour traversée de cloison en pied, type long	10/2001	
<b>EN 4192:2001</b> Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' en alliage de titane - Raccords en té, réduits pour traversée de cloison en pied	10/2001	

## GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

**SERVICE DE L'ENERGIE  
DE L'ETAT**

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN 4193:2001 Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' en alliage de titane - Raccords en té, réduits pour traversée de cloison en ligne type long	10/2001	
EN 4194:2001 Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' en alliage de titane - Raccords en té, réduits pour traversée de cloison	10/2001	
EN 4233:2001 Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' en alliage de titane - Raccords droits, soudés, filetés	10/2001	
EN 10095:1999/AC:2001 Aciers et alliages de nickel réfractaires Corrigendum AC	10/2001	
EN 10307:2001 Essais non destructifs - Contrôle par ultrasons des produits plats en acier inoxydable austénitique et austéno-ferritique d'épaisseur égale ou supérieur à 6 mm (méthode par réflexion)	10/2001	
EN 12092:2001 Adhésifs - Détermination de la viscosité	10/2001	
EN 12322:1999/A1:2001 Dispositifs médicaux de diagnostic in vitro - Milieux de culture de microbiologie - Critères de performance des milieux de culture Amendement No 1	10/2001	98/79/CE
EN 12371:2001 Méthodes d'essai pour pierres naturelles - Détermination de la résistance au gel	10/2001	
EN 12441-1:2001 Zinc et alliages de zinc - Analyse chimique Partie 1 : Dosage de l'aluminium dans les alliages de zinc - Méthode titrimétrique	10/2001	
EN 12441-2:2001 Zinc et alliages de zinc - Analyse chimique Partie 2 : Dosage du magnésium dans les alliages de zinc - Méthode par spectrométrie d'absorption atomique dans la flamme	10/2001	
EN 12441-3:2001 Zinc et alliages de zinc - Analyse chimique Partie 3 : Dosages du plomb, du cadmium et du cuivre - Méthode par spectrométrie d'absorption atomique dans la flamme	10/2001	
EN 12447:2001 Géotextiles et produits apparentés - Méthode d'essai sélective pour la détermination de la résistance à l'hydrolyse dans l'eau * La présente remplace la publication ENV 12447:1997 *	10/2001	
EN 12477:2001 Gants de protection pour soudeurs	10/2001	PPE 3
EN 13030:2001 Ventilation des bâtiments - Bouches d'air - Essai de performance des grilles d'air extérieur soumises à une pluie simulée	10/2001	
EN 13053:2001 Ventilation des bâtiments - Caissons de traitement d'air - Classification et performance des caissons, composants et sections	10/2001	

## GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

SERVICE DE L'ENERGIE  
DE L'ETAT

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN 13061:2001 Vêtements de protection - Protège-tibias pour joueurs de football - Exigences et méthodes d'essai	10/2001	PPE 3
EN 13148:2001 Cuivre et alliages de cuivre - Bandes étamées à chaud	10/2001	
EN 13161:2001 Méthodes d'essai pour pierres naturelles - Détermination de la résistance en flexion sous moment constant	10/2001	
EN 13266:2001 Engrais à libération lente - Détermination du mode de libération des éléments nutritifs - Méthode applicable aux engrais enrobés	10/2001	
EN 13272:2001 Applications ferroviaires - Eclairage électrique pour matériel roulant des systèmes de transport public	10/2001	
EN 13277-4:2001 Equipements de protection pour arts martiaux Partie 4 : Exigences et méthodes d'essai complémentaires relatives aux protecteurs de la tête	10/2001	PPE 3
EN 13417-1:2001 Renfort - Spécifications des tissus Partie 1 : Désignation	10/2001	
EN 13417-2:2001 Renfort - Spécifications des tissus Partie 2 : Méthodes d'essai et exigences générales	10/2001	
EN 13417-3:2001 Renfort - Spécification des tissus Partie 3 : Exigences spécifiques	10/2001	
EN 13466-1:2001 Engrais - Détermination de la teneur en eau (Méthodes Karl Fischer) Partie 1 : Le méthanol comme milieu d'extraction	10/2001	
EN 13466-2:2001 Engrais - Détermination de la teneur en eau (Méthodes Karl Fischer) Partie 2 : Le 2-propanol comme milieu d'extraction	10/2001	
EN 13490:2001 Vibrations mécaniques - Chariots industriels - Evaluation en laboratoire et spécification des vibrations transmises à l'opérateur par le siège	10/2001	MD
EN 13536:2001 Articles manufacturés garnis avec des plumes et duvets - Exigences pour les vêtements - Usage normal	10/2001	
EN 13542:2001 Articles manufacturés garnis avec des plumes et duvets - Méthode pour déterminer l'indice de compressibilité des vêtements	10/2001	
EN 13543:2001 Articles manufacturés garnis avec des plumes et duvets - Mesure de l'absorption d'eau du produit de garnissage	10/2001	

## GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

**SERVICE DE L'ENERGIE  
DE L'ETAT**

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
<b>EN 13708:2001</b> Produits alimentaires - Détection par spectroscopie de Résonance Paramagnétique Electronique d'aliments ionisés contenant des sucres cristallisés	10/2001	
<b>EN 13787:2001</b> Elastomères pour régulateurs de pression de gaz et dispositifs de sécurité associés pour pressions amont jusqu'à 100 bar	10/2001	
<b>EN 14097:2001</b> Space product assurance - Nonconformance control system	10/2001	
<b>EN 14098:2001</b> Space product assurance - Thermal cycling test for the screening of space materials and processes	10/2001	
<b>EN 14099:2001</b> Space product assurance - Measurement of the peel and pull-off strenght of coatings and finishes using pressure-sensitive tapes	10/2001	
<b>EN 14100:2001</b> Space product assurance - The determination of offgassing products from materials and assembled articles to be used in a manned space vehicle crew compartment	10/2001	
<b>EN 14101:2001</b> Assurance produit des projets spatiaux - Sélection des matériaux en vue d'éviter leur fissuration par corrosion sous contrainte	10/2001	
<b>EN 28662-5:1994/A2:2001</b> Machines à moteur portatives - Mesurage des vibrations au niveau des poignées Partie 5 : Brise-béton, marteaux de démolition et marteaux piqueurs Amendement No 2	10/2001	
<b>EN ISO 128-20:2001</b> Dessins techniques - Principes généraux de représentation Partie 20 : Conventions de base pour les traits	10/2001	
<b>EN ISO 128-21:2001</b> Dessins techniques - Principes généraux de représentation Partie 21 : Préparation des traits par systèmes de CAO	10/2001	
<b>EN ISO 216:2001</b> Papiers d'écriture et certaines catégories d'imprimés - Formats finis - Séries A et B * La présente remplace la publication EN 20216:1990 *	10/2001	
<b>EN ISO 663:2001</b> Corps gras d'origines animale et végétale - Détermination de la teneur en impuretés insolubles * La présente remplace la publication EN ISO 663:1995 *	10/2001	
<b>EN ISO 3059:2001</b> Essais non destructifs - Essai par ressuage et essai par magnétoscopie - Conditions d'observation	10/2001	
<b>EN ISO 3262-12:2001</b> Matières de charge pour peintures - Spécifications et méthodes d'essai Partie 12 : Mica de type muscovite	10/2001	

## GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

SERVICE DE L'ENERGIE  
DE L'ETAT

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN ISO 3262-22:2001 Matières de charge pour peintures - Spécifications et méthodes d'essai Partie 22 : Kieselguhr, flux-calciné	10/2001	
EN ISO 4610:2001 Plastiques - Résines d'homopolymères et copolymères de chlorure de vinyle - Analyse granulométrique sur tamiseuse à dépression d'air * La présente remplace la publication EN ISO 4610:1997 *	10/2001	
EN ISO 4628-6:2001 Peintures et vernis - Evaluation de la dégradation des surfaces peintes - Désignation de l'intensité, de la quantité et de la dimension des types courants de défauts Partie 6 : Cotation du degré de farinage par la méthode du ruban adhésif	10/2001	
EN ISO 5183-2:2001 Equipement de soudage par résistance - Allonges d'électrode à embout amovible, cône mâle 1:10 Partie 2 : Emmanchement cylindrique pour poussée en bout * La présente remplace la publication EN 25183-2:1991 *	10/2001	
EN ISO 5456-4:2001 Dessins techniques - Méthodes de projection Partie 4 : Projection centrale	10/2001	
EN ISO 6259-1:2001 Tubes en matières thermoplastiques - Détermination des caractéristiques en traction Partie 1 : Méthode générale d'essai * La présente remplace la publication EN 638:1994 *	10/2001	
EN ISO 6529:2001 Vêtements de protection - Protection contre les produits chimiques - Détermination de la résistance des matériaux utilisés pour la confection des vêtements de protection à la perméation par des liquides et des gaz * La présente remplace la publication EN 369:1993 *	10/2001	
EN ISO 6743-4:2001 Lubrifiants, huiles industrielles et produits connexes (classe L) - Classification Partie 4 : Famille H (Systèmes hydrauliques)	10/2001	
EN ISO 10427-1:2001 Industries du pétrole et du gaz naturel - Centreurs de tubes Partie 1 : Centreurs de tubes de cuvelage	10/2001	
EN ISO 11960:2001. Industries du pétrole et du gaz naturel - Tubes en acier utilisés comme cuvelage ou tubes de production dans les puits * La présente remplace la publication EN ISO 11960:1998 *	10/2001	
EN ISO 14020:2001 Etiquettes et déclarations environnementales - Principes généraux	10/2001	
EN ISO 14257:2001 Acoustique - Mesurage et description paramétrique des courbes de décroissance sonore spatiale dans les locaux de travail en vue de l'évaluation de leur performance acoustique	10/2001	

## GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

SERVICE DE L'ENERGIE  
DE L'ETAT

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
<b>EN ISO 14270:2001</b> Dimensions des éprouvettes et mode opératoire pour l'essai par déboutonnage mécanisé des soudures par résistance par points, à la molette et par bossages	10/2001	
<b>EN ISO 14271:2001</b> Essai de dureté Vickers sur soudures par résistance par points, par bossages et à la molette (essai sous charge réduite et essai de microdureté)	10/2001	
<b>EN ISO 14272:2001</b> Dimensions des éprouvettes et mode opératoire pour l'essai de traction sur éprouvettes en croix des soudures par résistance par points et par bossages	10/2001	
<b>EN ISO 14273:2001</b> Dimensions des éprouvettes et mode opératoire pour l'essai de cisaillement des soudures par résistance par points, à la molette et par bossages	10/2001	
<b>EN ISO 14372:2001</b> Produits consommables pour le soudage - Détermination de la reprise d'humidité des électrodes utilisées en soudage manuel à l'arc avec électrode enrobée, par mesurage de l'hydrogène diffusable	10/2001	
<b>EN ISO 14902:2001</b> Aliments des animaux - Dosage de l'activité des inhibiteurs tryptiques des produits de soja	10/2001	
<b>EN ISO 15245-1:2001</b> Bouteilles à gaz - Filetages parallèles pour le raccordement des robinets sur les bouteilles à gaz Partie 1 : Spécifications	10/2001	
<b>EN ISO 15245-2:2001</b> Bouteilles à gaz - Filetages parallèles pour le raccordement des robinets sur les bouteilles à gaz Partie 2 : Contrôle par calibre	10/2001	
<b>EN ISO 16931:2001</b> Corps gras d'origines animale et végétale - Détermination de la teneur en triglycérides polymérisés par chromatographie liquide d'exclusion à haute performance (CLHP d'exclusion)	10/2001	
<b>CR 13737:2001</b> Implementation Guide for functional standards prepared by CEN/TC 234 "Gas supply"	11/2001	
<b>CR 14230:2001</b> Global medical device nomenclature for the purpose of regulatory data exchange	11/2001	
<b>EN 161:2001</b> Robinetts automatiques de sectionnement pour brûleurs à gaz et appareils à gaz * La présente remplace la publication EN 161:1991 et ses amendements *	11/2001	90/396/CEE
<b>EN 166:2001</b> Protection individuelle de l'oeil - Spécifications * La présente remplace la publication EN 166:1995 *	11/2001	PPE 3
<b>EN 167:2001</b> Protection individuelle de l'oeil - Méthodes d'essais optiques * La présente remplace la publication EN 167:1995 *	11/2001	PPE 3

## GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

**SERVICE DE L'ENERGIE  
DE L'ETAT**

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
<b>EN 168:2001</b> Protection individuelle de l'oeil - Méthodes d'essais autres qu'optiques * La présente remplace la publication EN 168:1995 *	11/2001	PPE 3
<b>EN 321:2001</b> Panneaux à base de bois - Détermination de la résistance à l'humidité selon essais cycliques * La présente remplace la publication EN 321:1993 *	11/2001	
<b>EN 772-14:2001</b> Méthode d'essai pour des éléments de maçonnerie Partie 14 : Détermination de la variation due à l'humidité des éléments de maçonnerie en béton de granulats et en pierre reconstituée	11/2001	
<b>EN 846-04:2001</b> Méthodes d'essai des composants accessoires de maçonnerie Partie 4 : Détermination de la résistance et de la rigidité des brides de fixation	11/2001	
<b>EN 1756-1:2001</b> Hayons élévateurs - Plates-formes élévatrices à monter sur véhicules roulants - Exigences de sécurité Partie 1 : Hayons élévateurs pour marchandises	11/2001	MD
<b>EN 2591-0415:2001</b> Série aérospatiale - Organes de connexion électrique et optique - Méthodes d'essais Partie 415 : Endommagement par sonde d'essai (contact femelles)	11/2001	
<b>EN 2591-0416:2001</b> Série aérospatiale - Organes de connexion électrique et optique - Méthodes d'essais Partie 416 : Résistance du contact à la flexion	11/2001	
<b>EN 2591-0417:2001</b> Série aérospatiale - Organes de connexion électrique et optique - Méthodes d'essais Partie 417 : Résistance à la traction (connexion sertie)	11/2001	
<b>EN 2591-0418:2001</b> Série aérospatiale - Organes de connexion électrique et optique - Méthodes d'essais Partie 418 : Forces d'insertion et d'extraction de calibres (contacts femelles)	11/2001	
<b>EN 2591-0419:2001</b> Série aérospatiale - Organes de connexion électrique et optique - Méthodes d'essais Partie 419 : Stabilité des contacts mâles dans l'isolant	11/2001	
<b>EN 2591-0420:2001</b> Série aérospatiale - Organes de connexion électrique et optique - Méthodes d'essais Partie 420 : Tenue mécanique des accessoires arrière	11/2001	
<b>EN 2591-0424:2001</b> Série aérospatiale - Organes de connexion électrique et optique - Méthodes d'essais Partie 424 : Force d'arrachement des connexions enroulées sans brasure	11/2001	

## GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

**SERVICE DE L'ENERGIE  
DE L'ETAT**

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN 2591-0425:2001 Série aérospatiale - Organes de connexion électrique et optique - Méthodes d'essais Partie 425 : Aptitude au déroulement des connexions enroulées sans brasure	11/2001	
EN 2591-0426:2001 Série aérospatiale - Organes de connexion électrique et optique - Méthodes d'essais Partie 426 : Efficacité du système de rétention des contacts	11/2001	
EN 2591-0427:2001 Série aérospatiale - Organes de connexion électrique et optique - Méthodes d'essais Partie 427 : Robustesse de l'attache du bouchon de vol	11/2001	
EN 2591-0502:2001 Série aérospatiale - Organes de connexion électrique et optique - Méthodes d'essais Partie 502 : Entrée restreinte	11/2001	
EN 2591-0503:2001 Série aérospatiale - Organes de connexion électrique et optique - Méthodes d'essais Partie 503 : Déformation du contact après sertissage	11/2001	
EN 2591-0505:2001 Série aérospatiale - Organes de connexion électrique et optique - Méthodes d'essais Partie 505 : Efficacité de la protection des contacts (scoop-proof)	11/2001	
EN 2591-0506:2001 Série aérospatiale - Organes de connexion électrique et optique - Méthodes d'essais Partie 506 : Utilisation des outils	11/2001	
EN 2591-0601:2001 Série aérospatiale - Organes de connexion électrique et optique - Méthodes d'essais Partie 601 : Organes optiques - Pertes d'insertion	11/2001	
EN 2591-0602:2001 Série aérospatiale - Organes de connexion électrique et optique - Méthodes d'essais Partie 602 : Organes optiques - Variation d'atténuation et discontinuité optique	11/2001	
EN 2591-0604:2001 Série aérospatiale - Organes de connexion électrique et optique - Méthodes d'essais Partie 604 : Organes optiques - Aptitude au nettoyage de la face optique	11/2001	
EN 2591-0610:2001 Série aérospatiale - Organes de connexion électrique et optique - Méthodes d'essais Partie 610 : Organes optiques - Efficacité de l'attache du câble - Traction du câble	11/2001	
EN 2591-0611:2001 Série aérospatiale - Organes de connexion électrique et optique - Méthodes d'essais Partie 611 : Organes optiques - Efficacité de l'attache du câble - Torsion du câble	11/2001	

## GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

SERVICE DE L'ENERGIE  
DE L'ETAT

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
<b>EN 2591-0612:2001</b> Série aérospatiale - Organes de connexion électrique et optique - Méthodes d'essais Partie 612 : Organes optiques - Efficacité de l'attache du câble - Compression axiale du câble	11/2001	
<b>EN 2591-0615:2001</b> Série aérospatiale - Organes de connexion électrique et optique - Méthodes d'essais Partie 615 : Organes optiques - Tenue des contacts en température	11/2001	
<b>EN 2591-0701:2001</b> Série aérospatiale - Organes de connexion électrique et optique - Méthodes d'essais Partie 701 : Organes électriques - Mesure de l'impédance des coupleurs en circuit ouvert	11/2001	
<b>EN 2591-0702:2001</b> Série aérospatiale - Organes de connexion électrique et optique - Méthodes d'essais Partie 702 : Organes électriques - Mesure de la distorsion du signal des coupleurs	11/2001	
<b>EN 2591-0703:2001</b> Série aérospatiale - Organes de connexion électrique et optique - Méthodes d'essais Partie 703 : Organes électriques - Réjection de mode commun des coupleurs	11/2001	
<b>EN 2591-0704:2001</b> Série aérospatiale - Organes de connexion électrique et optique - Méthodes d'essais Partie 704 : Organes électriques - Mesure du rapport des spires sur un transformateur utilisé dans un coupleur	11/2001	
<b>EN 2591-0705:2001</b> Série aérospatiale - Organes de connexion électrique et optique - Méthodes d'essais Partie 705 : Organes électriques - Mesure de l'impédance d'entrée de la dérivation des coupleurs	11/2001	
<b>EN 2591-0706:2001</b> Série aérospatiale - Organes de connexion électrique et optique - Méthodes d'essais Partie 706 : Organes électriques - Essai de transmission	11/2001	
<b>EN 2591-0707:2001</b> Série aérospatiale - Organes de connexion électrique et optique - Méthodes d'essais Partie 707 : Organes électriques - Mesure de l'impédance caractéristique d'un bus ou d'une terminaison de dérivation	11/2001	
<b>EN 2591-0708:2001</b> Série aérospatiale - Organes de connexion électrique et optique - Méthodes d'essais Partie 708 : Organes électriques - Mesure de l'impédance de transfert de surface de coupleurs	11/2001	
<b>EN 2591-0709:2001</b> Série aérospatiale - Organes de connexion électrique et optique - Méthodes d'essais Partie 709 : Organes électriques - Résistance à la traction des coupleurs	11/2001	

## GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

SERVICE DE L'ENERGIE  
DE L'ETAT

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
<b>EN 2591-6101:2001</b> Série aérospatiale - Organes de connexion électrique et optique - Méthodes d'essais Partie 6101 : Organes optiques - Examen visuel	11/2001	
<b>EN 2591-6301:2001</b> Série aérospatiale - Organes de connexion électrique et optique - Méthodes d'essais Partie 6301 : Organes optiques - Endurance en température	11/2001	
<b>EN 2591-6303:2001</b> Série aérospatiale - Organes de connexion électrique et optique - Méthodes d'essais Partie 6303 : Organes optiques - Froid/basse pression et chaleur humide	11/2001	
<b>EN 2591-6305:2001</b> Série aérospatiale - Organes de connexion électrique et optique - Méthodes d'essais Partie 6305 : Organes optiques - Variations rapides de température	11/2001	
<b>EN 2591-6306:2001</b> Série aérospatiale - Organes de connexion électrique et optique - Méthodes d'essais Partie 6306 : Organes optiques - Moisissures	11/2001	
<b>EN 2591-6307:2001</b> Série aérospatiale - Organes de connexion électrique et optique - Méthodes d'essais Partie 6307 : Organes optiques - Brouillard salin	11/2001	
<b>EN 2591-6314:2001</b> Série aérospatiale - Organes de connexion électrique et optique - Méthodes d'essais Partie 6314 : Organes optiques - Immersion à basse pression atmosphérique	11/2001	
<b>EN 2591-6315:2001</b> Série aérospatiale - Organes de connexion électrique et optique - Méthodes d'essais Partie 6315 : Organes optiques - Résistance aux fluides	11/2001	
<b>EN 2591-6316:2001</b> Série aérospatiale - Organes de connexion électrique et optique - Méthodes d'essais Partie 6316 : Organes optiques - Résistance à l'ozone	11/2001	
<b>EN 2591-7301:2001</b> Série aérospatiale - Organes de connexion électrique et optique - Méthodes d'essais Partie 7301 : Organes électriques - Endurance des coupleurs en température	11/2001	
<b>EN 3567-001:2001</b> Série aérospatiale - Coupleurs en ligne utilisés dans les systèmes multiplexés de bus de données suivant MIL-STD-1553B Partie 001 : Spécification technique	11/2001	
<b>EN 3567-003:2001</b> Série aérospatiale - Coupleurs en ligne utilisés dans les systèmes multiplexés de bus de données suivant MIL-STD-1553B Partie 003 : Coupleurs en ligne simples - Norme de produit	11/2001	

## GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

**SERVICE DE L'ENERGIE  
DE L'ETAT**

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
<b>EN 3567-004:2001</b> Série aérospatiale - Coupleurs en ligne utilisés dans les systèmes multiplexés de bus de données suivant MIL-STD-1553B Partie 004 : Coupleurs en ligne doubles - Norme de produit	11/2001	
<b>EN 3748:2001</b> Série aérospatiale - Gorges pour joints toriques - Dimensions	11/2001	
<b>EN 10308:2001</b> Essais non destructifs - Contrôle par ultrasons des barres en acier	11/2001	
<b>EN 12436:2001</b> Colles pour structures portantes en bois - Colles caséine - Classification et exigences de performance	11/2001	
<b>EN 12465:2001</b> Poteaux en bois pour lignes aériennes - Exigences de durabilité	11/2001	
<b>EN 12509:2001</b> Poteaux en bois pour lignes aériennes - Méthodes d'essai - Détermination du module d'élasticité, de la résistance à la flexion, de la masse volumique et de la teneur en humidité	11/2001	
<b>EN 12512:2001</b> Structures en bois - Méthodes d'essai - Essais cycliques d'assemblages réalisés par organes mécaniques	11/2001	
<b>EN 12697-10:2001</b> Mélanges bitumineux - Méthodes d'essai pour mélange hydrocarboné à chaud Partie 10 : Compactibilité	11/2001	
<b>EN 12875-2:2001</b> Résistance mécanique au lave-vaisselle des ustensiles Partie 2 : Inspection des articles non-métalliques	11/2001	
<b>EN 12944-3:2001</b> Engrais et amendements calciques et/ou magnésiens - Vocabulaire Partie 3 : Termes relatifs aux amendements calciques et/ou magnésiens	11/2001	
<b>EN 12953-08:2001</b> Chaudières à tubes de fumée Partie 8 : Exigences pour la protection vis-à-vis des excès de pression	11/2001	PED
<b>EN 13012:2001</b> Stations service - Construction et performances des pistolets automatiques de remplissage utilisés sur les distributeurs de carburant	11/2001	ATEX
<b>EN 13180:2001</b> Ventilation des bâtiments - Réseau de conduits - Dimensions et prescriptions mécaniques pour les conduits flexibles	11/2001	
<b>EN 13190:2001</b> Thermomètres à cadran	11/2001	
<b>EN 13192:2001</b> Essais non destructifs - Contrôle d'étanchéité - Etalonnage des fuites de référence des gaz	11/2001	
<b>EN 13271:2001</b> Eléments de fixation du bois - Valeurs caractéristiques de capacité résistance et du module de glissement des assembleurs mécaniques du bois	11/2001	

## GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

**SERVICE DE L'ENERGIE  
DE L'ETAT**

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
<b>EN 13284-1:2001</b> Emissions de sources fixes - Détermination de la faible concentration en masse de poussières Partie 1 : Méthode gravimétrique manuelle	11/2001	
<b>EN 13364:2001</b> Méthodes d'essai pour pierre naturelle - Détermination de l'effort de rupture au niveau du goujon de l'agrafe	11/2001	
<b>EN 13397:2001</b> Robinetterie industrielle - Robinets métalliques à membrane	11/2001	PED
<b>EN 13400:2001</b> Chaussure - Localisation de l'échantillonnage, préparation et durée de conditionnement des échantillons et éprouvettes	11/2001	
<b>EN 13441:2001</b> Biotechnologie - Laboratoires de recherche, développement et analyse - Guide pour le confinement des plantes génétiquement modifiées	11/2001	
<b>EN 13463-1:2001</b> Matériels non électriques pour utilisation en atmosphères explosibles Partie 1 : Prescriptions et méthode de base	11/2001	ATEX
<b>EN 13475:2001</b> Amendements minéraux basiques - Détermination de la teneur en calcium - Méthode à l'oxalate	11/2001	
<b>EN 13484:2001</b> Casques pour utilisateurs de luges	11/2001	PPE 3
<b>EN 13485:2001</b> Thermomètres pour le mesurage de la température de l'air et des produits pour le transport, l'entreposage et la distribution de denrées alimentaires réfrigérées, congelées, surgelées et des crèmes glacées - Essais, performance, aptitude à l'emploi	11/2001	
<b>EN 13486:2001</b> Enregistreurs de température et thermomètres pour le transport, l'entreposage et la distribution des denrées alimentaires réfrigérées, congelées et surgelées et des crèmes glacées - Vérification périodique	11/2001	
<b>EN 13506:2001</b> Qualité de l'eau - Dosage de mercure par spectrométrie de fluorescence atomique	11/2001	
<b>EN 13511:2001</b> Chaussures - Méthodes d'essai des tiges - Aptitude au montage	11/2001	
<b>EN 13512:2001</b> Chaussures - Méthodes d'essai pour les tiges et les doublures - Résistance à la flexion	11/2001	
<b>EN 13513:2001</b> Chaussures - Méthodes d'essai pour les tiges - Déformabilités	11/2001	
<b>EN 13514:2001</b> Chaussures - Méthodes d'essai des tiges - Résistance au délaminage	11/2001	
<b>EN 13517:2001</b> Chaussures - Méthodes d'essai des tiges, de la doublure et des garnitures intérieures - Migration de la couleur	11/2001	

## GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

SERVICE DE L'ENERGIE  
DE L'ETAT

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN 13519:2001 Chaussures - Méthodes d'essai pour les tiges - Comportement aux températures élevées	11/2001	
EN 13521:2001 Chaussures - Méthodes d'essai des tiges, de la doublure et des premières de propreté - Isolation thermique	11/2001	
EN 13526:2001 Stationary source emissions - Determination of the mass concentration of total gaseous organic carbon in flue gases from solvent using processes - Continuous flame ionisation detector method	11/2001	
EN 13571:2001 Chaussure - Méthodes d'essai relatives aux tiges, doublures et premières de propreté - Résistance à la déchirure	11/2001	
EN 13572:2001 Chaussure - Méthodes d'essai relatives aux tiges, doublures et premières de propreté - Résistance des piqûres	11/2001	
EN 13649:2001 Emissions de sources fixes - Détermination de la concentration massique en composés organiques gazeux individuels - Méthode par charbon actif et désorption des solvants	11/2001	
EN 13758-1:2001 Textiles - Solar UV protective properties Part 1 : Method of test for apparel fabrics	11/2001	
EN 13781:2001 Casques de protection pour conducteurs et passagers de motoneiges et bobsleighs	11/2001	PPE 3
EN 13783:2001 Produits alimentaires - Détection d'aliments ionisés en utilisant la technique d'épifluorescence après filtration et dénombrement de la flore aérobie sur milieu gélosé (DEFT/APC) - Méthode par criblage	11/2001	
EN 13784:2001 Produits alimentaires - Détection d'aliments ionisés en utilisant le test de comète d'ADN - Méthode par criblage	11/2001	
EN 14030:2001 Geotextiles et produits apparentés - Méthode d'essai sélective pour la détermination de la résistance aux liquides acides et alcalines * La présente remplace la publication ENV ISO 12960:1998 *	11/2001	
EN 14115:2001 Textiles - Comportement au feu des marquises, tentes de grandes dimensions et produits apparentés - Allumabilité	11/2001	
EN ISO 6185-1:2001 Bateaux pneumatiques - Bateaux équipés d'un moteur d'une puissance maximale de 4,5 kW	11/2001	94/25/CE
EN ISO 6185-2:2001 Bateaux pneumatiques Partie 2 : Bateaux équipés d'un moteur d'une puissance maximale comprise entre de 4,5 kW et 15 kW inclus	11/2001	94/25/CE

## GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

**SERVICE DE L'ENERGIE  
DE L'ETAT**

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
<b>EN ISO 6185-3:2001</b> Bateaux pneumatiques Partie 3 : Bateaux équipés d'un moteur d'une puissance maximale supérieure ou égale à 15 kW	11/2001	94/25/CE
<b>EN ISO 10993-14:2001</b> Evaluation biologique des dispositifs médicaux Partie 14 : Identification et quantification des produits de dégradation des céramiques	11/2001	MED
<b>EN ISO 11145:2001</b> Optique et instruments d'optique - Lasers et équipements associés aux lasers - Vocabulaire et symboles * La présente remplace la publication EN ISO 11145:1994 *	11/2001	MD
<b>EN ISO 13680:2001</b> Industries du pétrole et du gaz naturel - Tubes sans soudure en acier allié résistant à la corrosion utilisés comme tubes de cuvelage, tubes de production et tubes-ébauches pour manchons - Conditions techniques de livraison	11/2001	
<b>EN ISO 14673-1:2001</b> Lait et produits laitiers - Détermination des teneurs en nitrates et nitrites Partie 1 : Méthode par réduction au cadmium et spectrométrie	11/2001	
<b>EN ISO 14673-2:2001</b> Lait et produits laitiers - Détermination des teneurs en nitrates et nitrites Partie 2 : Méthode par analyses d'écoulement segmentée (Méthode de routine)	11/2001	
<b>EN ISO 14673-3:2001</b> Lait et produits laitiers - Détermination des teneurs en nitrates et nitrites Partie 3 : Méthode par réduction au cadmium et d'analyse par injection avec dialyse en ligne (Méthode de routine)	11/2001	
<b>ENV 1317-4:2001</b> Dispositifs de retenue routiers Partie 4 : Classes de performance, critères d'acceptation des essais de choc et méthodes d'essai des extrémités et raccordements des glissières de sécurité	11/2001	
<b>ENV 1452-6:2001</b> Systèmes de canalisations en plastique pour alimentation en eau - Poly(chlorure de vinyle) non plastifié (PVC-U) Partie 6 : Guide pour la pose	11/2001	

## GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

SERVICE DE L'ENERGIE  
DE L'ETAT

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
ENV 14166:2001 Produits alimentaires - Détermination de la vitamine B6 par essai microbiologique	11/2001	

## Abréviations:

EN	: Norme européenne
HD	: Document d'harmonisation
ENV	: Prénorme européenne
ES	: Spécification européenne
CR	: Rapport CEN
R	: Rapport technique CENELEC
A n	: n ième Amendement d'une EN ou d'un HD
S n	: n ième Edition d'un HD
LVD	: Directive 73/23/CEE (Basse tension)
EMC	: Directive 89/336/CEE (Compatibilité électromagnétique)
MD	: Directive 98/37/CE [anc. 89/392/CEE] (Machines)
TOYS	: Directive 88/378/CEE (Sécurité jouets)
MED	: Directive 93/42/CEE (Dispositifs médicaux)
AIMD	: Directive 90/385/CEE (Dispositifs médicaux implantables actifs)
URE2	: Directive 92/75/CEE (Etiquetage consommation)
BAD	: Directive 86/594/CEE (Etiquetage bruit)
MET1	: Directive 71/316/CEE (Instruments de mesurage)
MET2	: Directive 76/891/CEE (Compteurs d'énergie électrique)
NAWI	: Directive 90/384/CEE (Instruments de pesage non automatique)
BAT	: Directive 91/157/CEE (Matières dangereuses)
ATEX	: Directive 94/9/CE (Atmosphère explosible)
EX 1-3	: Directives 76/117/CEE, 79/196/CEE et 82/130/CEE (Atmosphère explosible)
HSW	: Directive 89/391/CEE (Sécurité et Santé au Travail)
PPE 1-3	: Directives 89/655/CEE, 89/656/CEE et 89/686/CEE (Equipements de protection individuelle)
PPD 1-3	: Directives 93/36/CEE, 93/37/CEE et 93/38/CEE (Marchés Publics)
CPD	: Directive 89/106/CEE (Produits de la construction)
PRV	: Directive 76/767/CEE (Appareils à pression)
PED	: Directive 97/23/CE (Equipements sous pression)
R&TTE	: Directive 1999/5/CE (Equipements hertziens et équipements terminaux de télécommunication)
SATV	: Directive 92/38/CEE (Satellites)
HST	: Directive 96/48/CE (TGV européen)
87/404/CEE	: Directive Récipients à pression simples
90/396/CEE	: Directive Appareils à gaz
92/42/CEE	: Directive Nouvelles chaudières - Exigences de rendement
94/67/CE	: Directive Incinération déchets dangereux
94/62/CE	: Directive Emballages et déchets d'emballage
95/16/CE	: Directive Ascenseurs

**Implémentation de nouvelles normes européennes du domaine électrotechnique applicables au Grand-Duché de Luxembourg.**

Considérant la loi du 22 mars 2000 relative à la création d'un Registre national d'accréditation, d'un Conseil national d'accréditation, de certification, de normalisation et de promotion de la qualité et d'un organisme luxembourgeois de normalisation, modifiant la loi du 14 décembre 1967 portant institution d'un poste de commissaire du Gouvernement, portant création d'un service de l'énergie de l'Etat, et concernant l'exploitation des centrales hydro-électriques d'Esch-sur-Sûre et de Rosport et notamment l'article 4;

Vu les articles 12, 13 et 14 du règlement grand-ducal du 17 juillet 2000 prévoyant une procédure d'information dans le domaine des normes et réglementations techniques et des règles relatives aux services de la société de l'information;

1. Sont considérées comme nouvelles normes nationales applicables au Grand-Duché de Luxembourg, les normes européennes figurant sur le Relevé SEE (décembre 2001) ci-annexé qui comprend les normes européennes élaborées et adoptées par le Comité Européen de Normalisation Electrotechnique (CENELEC).
2. Ce relevé est une mise à jour du catalogue des normes européennes qui complète et modifie les 22 volumes précédents publiés au Mémorial, à savoir A-N° 41/1993, 68/1993, 22/1994, 47/1994, 104/1994, 64/1995, 36/1996, 61/1997, 91/1997, 5/1998, 25/1998, 40/1998, 93/1998, 18/1999, 73/1999, 7/2000, 45/2000, 122/2000, 15/2001, 46/2001, 89/2001 et 119/2001.
3. La disponibilité de ces normes pour les milieux intéressés est assurée par l'Organisme Luxembourgeois de Normalisation auprès du Service de l'Energie de l'Etat et leur mise à disposition se fait sur demande.

Luxembourg, le 6 décembre 2001.

*Le Directeur du Service de l'Energie de l'Etat,*  
Jean-Paul HOFFMANN

## GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

**SERVICE DE L'ENERGIE  
DE L'ETAT**

IMPLEMENTATION DE NOUVELLES NORMES EUROPEENNES DU DOMAINE ELECTROTECHNIQUE -  
MISE A JOUR DU CATALOGUE DE L'ORGANISME LUXEMBOURGEOIS DE NORMALISATION

RELEVÉ DES NORMES EUROPEENNES APPLICABLES AU GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG  
EN VERTU DU REGLEMENT GRAND-DUCAL DU 17 JUILLET 2000 PREVOYANT UNE PROCEDURE  
D'INFORMATION DANS LE DOMAINE DES NORMES ET REGLEMENTATIONS TECHNIQUES.

(DECEMBRE 2001)

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
<b>EN 140100:1996/A1:2001</b> Spécification intermédiaire : Résistances fixes non bobinées de faible puissance Amendement No 1	08/2001	
<b>EN 140200:1996/A1:2001</b> Spécification intermédiaire : Résistances fixes à forte dissipation Amendement No 1	08/2001	
<b>EN 140400:1996/A1:2001</b> Spécification intermédiaire : Résistances fixes à faible dissipation pour montage en surface (CMS) Amendement No 1	08/2001	
<b>EN 187104:2001</b> Spécification de famille : Câbles à fibres optiques monomodales utilisés en tant que câbles immergés pour les lacs et les traversées sous-fluviales, etc.	08/2001	
<b>EN 196000:1992/A1:2001</b> Spécification générique : Interrupteurs électromécaniques Amendement No 1	08/2001	
<b>EN 50289-3-07:2001</b> Câbles de communication - Spécifications des méthodes d'essai Partie 3-7 : Méthodes d'essais mécaniques - Résistance à l'abrasion des gainés du câble	08/2001	
<b>EN 50289-3-08:2001</b> Câbles de communication - Spécifications des méthodes d'essai Partie 3-8 : Méthodes d'essais mécaniques - Résistance à l'abrasion du marquage de la gaine	08/2001	
<b>EN 50289-3-09:2001</b> Câbles de communication - Spécifications des méthodes d'essai Partie 3-9 : Méthodes d'essais mécaniques - Essais de pliage	08/2001	
<b>EN 50289-3-11:2001</b> Câbles de communication - Spécifications des méthodes d'essai Partie 3-11 : Méthodes d'essais mécaniques - Résistance à l'enfoncement du câble	08/2001	
<b>EN 50289-3-12:2001</b> Câbles de communication - Spécifications des méthodes d'essai Partie 3-12 : Méthodes d'essais mécaniques - Dommages par les coups de fusil	08/2001	

## GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

SERVICE DE L'ENERGIE  
DE L'ETAT

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
<b>EN 50289-3-16:2001</b> Câbles de communication - Spécifications des méthodes d'essai Partie 3-16 : Méthodes d'essais mécaniques - Performance de traction du câble	08/2001	
<b>EN 50377-2-1:2001</b> Jeux de connecteurs et composants d'interconnexion à utiliser dans les systèmes de communication par fibres optiques - Spécifications de produit Partie 2-1 : Type FC-PC câblés sur fibres unimodales de catégorie B1 de la CEI 60793-2	08/2001	
<b>EN 50377-3-1:2001</b> Jeux de connecteurs et composants d'interconnexion à utiliser dans les systèmes de communication par fibres optiques - Spécifications de produit Partie 3-1 : Type SG câblés sur fibres multimodales de catégorie A1a et A1b de la CEI 60793-2	08/2001	
<b>EN 61016:2001</b> Système de magnétoscope numérique à composantes à cassette à balayage hélicoïdal utilisant la bande magnétique de 19 mm (format D-1)	08/2001	
<b>EN 61754-10:2001</b> Interfaces de connecteurs pour fibres optiques Partie 10 : Famille de connecteurs de type Mini-MPO	08/2001	
<b>HD 21.11 S1:1995/A1:2001</b> Conducteurs et câbles isolés au polychlorure de vinyle, de tension assignée au plus égale à 450/750 V Partie 11 : Câbles pour luminaires Amendement No 1	08/2001	LVD
<b>HD 21.12 S1:1994/A1:2001</b> Conducteurs et câbles isolés au polychlorure de vinyle de tension assignée au plus égale à 450/750 V Partie 12 : Câbles souples résistant à la chaleur Amendement No 1	08/2001	LVD
<b>HD 21.13 S1:1995/A1:2001</b> Conducteurs et câbles isolés au polychlorure de vinyle, de tension assignée au plus égale à 450/750 V Partie 13 : Câbles souples avec gaine de polychlorure de vinyle, résistant à l'huile, à deux âmes ou plus Amendement No 1	08/2001	LVD
<b>EN 50050:2001</b> Appareillage électrique pour atmosphères explosibles - Equipement manuel de projection électrostatique * La présente remplace la publication EN 50050:1986 *	09/2001	ATEX
<b>EN 50290-1-01:2001</b> Câbles de communication Partie 1-1 : Généralités	09/2001	
<b>EN 50290-4-1:2001</b> Câbles de communication Partie 4-1 : Considérations générales pour l'utilisation des câbles - Conditions d'environnement et aspects d'installation	09/2001	
<b>EN 50353:2001</b> Huiles isolantes - Détermination de la contamination par fibres par la méthode du comptage avec utilisation d'un microscope	09/2001	

## GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

**SERVICE DE L'ENERGIE  
DE L'ETAT**

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
<b>EN 60115-1:2001</b> Résistances fixes utilisées dans les équipements électroniques Première partie : Spécification générique * La présente remplace la publication EN 140000:1993 *	09/2001	
<b>EN 60115-1:2001/A1:2001</b> Résistances fixes utilisées dans les équipements électroniques Première partie : Spécification générique Amendement No 1	09/2001	
<b>EN 60454-3-14:2001</b> Rubans adhésifs sensibles à la pression à usages électriques Partie 3 : Spécifications pour matériaux particuliers Feuille 14 : Rubans de polytétrafluoroéthylène avec adhésif sensible à la pression	09/2001	
<b>EN 60454-3-15:2001</b> Rubans adhésifs sensibles à la pression à usages électriques Partie 3 : Spécifications pour matériaux particuliers Feuille 15 : Combinaisons de film polyester/polyester non tissé avec un adhésif thermodurcissable en caoutchouc	09/2001	
<b>EN 60454-3-17:2001</b> Rubans adhésifs sensibles à la pression à usages électriques Partie 3 : Spécifications pour matériaux particuliers Feuille 17 : Combinaisons polyester/époxyde avec un adhésif sensible à la pression	09/2001	
<b>EN 60455-3-5:2001</b> Composés réactifs à base de résine utilisés comme isolants électriques Partie 3 : Spécifications pour matériaux particuliers Feuille 5 : Résines d'imprégnation à base de polyester insaturé * La présente remplace la publication HD 307.3.5 S1:1991 *	09/2001	
<b>EN 60464-3-1:2001</b> Vernis utilisés comme isolants électriques Partie 3 : Spécifications pour matériaux particuliers Feuille 1 : Vernis de finition durcissant à température ambiante	09/2001	
<b>EN 60464-3-2:2001</b> Vernis utilisés comme isolant électrique Partie 3 : Spécifications pour matériaux particuliers Feuille 2 : Vernis d'imprégnation durcissant à chaud	09/2001	
<b>EN 60688:1992/A2:2001</b> Transducteurs électriques de mesure convertissant les grandeurs alternatives en signaux analogiques ou numériques Amendement No 2	09/2001	
<b>EN 60694:1996/A2:2001</b> Spécifications communes aux normes de l'appareillage à haute tension Amendement No 2	09/2001	
<b>EN 60819-2:2001</b> Papiers non cellulosiques à usages électriques Partie 2 : Methodes d'essai	09/2001	
<b>EN 60819-3-1:2001</b> Papiers non cellulosiques à usages électriques Partie 3 : Spécifications pour matériaux particuliers Feuille 1 : Papier chargé à base de fibres de verre	09/2001	

## GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

SERVICE DE L'ENERGIE  
DE L'ETAT

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
<b>EN 60819-3-2:2001</b> Papiers non cellulosiques à usages électriques Partie 3 : Spécifications pour matériaux particuliers Feuille 2 : Papier hybride inorganique-organique	09/2001	
<b>EN 60819-3-4:2001</b> Papiers non cellulosiques à usages électriques Partie 3 : Spécifications pour matériaux particuliers Feuille 4 : Papiers en fibres aramide ne contenant pas plus de 50% de particules de mica	09/2001	
<b>EN 61549:1996/A2:2001</b> Lampes diverses Amendement No 2	09/2001	LVD
<b>EN 61788-04:2001</b> Supraconductivité Partie 4 : Mesure de la résistivité résiduelle - Taux de résistivité résiduelle des supraconducteurs composites au Nb-Ti	09/2001	
<b>EN 61834-08:2001</b> Enregistrement - Système de magnétoscope numérique à cassette à balayage hélicoïdal utilisant la bande magnétique de 6,35 mm, destiné au grand public (systèmes 525-60, 625-50, 1125-60 et 1125-50) Partie 8 : Format PALplus pour le système 625-50	09/2001	
<b>HD 21.10 S2:2001</b> Conducteurs et câbles au polychlorure de vinyle, de tension assignées au plus égale à 450/750 V Partie 10 : Cordons extensibles * La présente remplace la publication HD 21.10 S1:1993 *	09/2001	LVD
<b>HD 623 S1:1996/A1:2001</b> Spécifications pour jonctions, dérivations, bouts perdus et extrémités extérieures, de câbles de distribution de tension assignée 0,6/1,0 kV Amendement No 1	09/2001	
<b>EN 50289-4-01:2001</b> Câbles de communication - Spécifications des méthodes d'essai Partie 4-1 : Méthodes d'essais d'environnement - Prescriptions générales	10/2001	
<b>EN 50289-4-02:2001</b> Câbles de communication - Spécifications des méthodes d'essai Partie 4-2 : Méthodes d'essai d'environnement - Pénétration d'eau	10/2001	
<b>EN 50289-4-06:2001</b> Câbles de communication - Spécifications des méthodes d'essai Partie 4-6 : Méthodes pour les essais d'environnement - Cycles thermiques	10/2001	
<b>EN 50289-4-09:2001</b> Câbles de communication - Spécifications des méthodes d'essai Partie 4-9 : Méthodes pour les essais d'environnement - Résistance pneumatique	10/2001	
<b>EN 50290-2-20:2001</b> Câbles de communication Partie 2-20 : Règles de conception communes et construction - Généralités * La présente remplace la publication HD 624.0 S1:1997 *	10/2001	

## GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

SERVICE DE L'ENERGIE  
DE L'ETAT

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
<b>EN 50290-2-21:2001</b> Câbles de communication Partie 2-21 : Règles de conception communes et construction - Mélanges en PVC pour enveloppes isolantes * La présente remplace la publication HD 624.1 S1:1994 *	10/2001	
<b>EN 50290-2-22:2001</b> Câbles de communication Partie 2-22 : Règles de conception communes et construction - Mélanges en PVC pour gainage * La présente remplace la publication HD 624.2 S1:1994 *	10/2001	
<b>EN 50290-2-23:2001</b> Câbles de communication Partie 2-23 : Règles de conception communes et construction - Polyéthylène pour enveloppes isolantes * La présente remplace les publications HD 624.3 S1:1994 + A2:1994 *	10/2001	
<b>EN 50292:2001</b> Appareils électriques pour la détection de monoxyde de carbone dans les locaux à usage domestique - Guide de sélection, d'installation, d'utilisation et de maintenance	10/2001	
<b>EN 50340:2001</b> Dispositifs coupe câbles hydrauliques - Dispositifs à utiliser sur des installations électriques de tension nominale jusqu'à 30 kV en courant alternatif	10/2001	
<b>EN 50341-1:2001</b> Lignes électriques aériennes dépassant AC 45 kV Partie 1 : Règles générales - Spécifications communes	10/2001	
<b>EN 50341-2:2001</b> Lignes électriques aériennes dépassant AC 45 kV Partie 2 : Liste des Aspects Normatifs Nationaux	10/2001	
<b>EN 50341-3:2001</b> Lignes électriques aériennes dépassant AC 45 kV Partie 3 : Aspects Normatifs Nationaux	10/2001	
<b>EN 50348:2001</b> Matériel de pulvérisation électrostatique automatique pour matériau de pulvérisation liquide non inflammable	10/2001	ATEX
<b>EN 50357:2001</b> Evaluation de l'exposition humaine aux champs électromagnétiques (EMFs) émis par les dispositifs utilisés pour la surveillance électronique des objets (EAS), l'identification par radiofréquence (RFID) et les applications similaires	10/2001	
<b>EN 50364:2001</b> Limitation de l'exposition humaine aux champs électromagnétiques émis par les dispositifs fonctionnant dans la gamme de fréquences de 0 Hz à 10 GHz, utilisés pour la surveillance électronique des objets (EAS), l'identification par radiofréquence (RFID) et les applications similaires	10/2001	LVD & R&TTE
<b>EN 55013:2001</b> Récepteurs de radiodiffusion et de télévision et équipements associés - Caractéristiques des perturbations radioélectriques - Limites et méthodes de mesure * La présente remplace les publications EN 55013:1990 + A12:1994 + A13:1996 + A14:1999 *	10/2001	EMC

## GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

**SERVICE DE L'ENERGIE  
DE L'ETAT**

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
<b>EN 55014-1:2000/A1:2001</b> Compatibilité électromagnétique - Exigences pour les appareils électrodomestiques, outillages électriques et appareils analogues Première partie : Emission Amendement No 1	10/2001	EMC
<b>EN 55024:1998/A1:2001</b> Appareils de traitement de l'information - Caractéristiques d'immunité - Limites et méthodes de mesure Amendement No 1	10/2001	EMC & R&TTE
<b>EN 60078-2-78:2001</b> Essais d'environnement Partie 2-78 : Essais - Essai Cab: Chaleur humide, essai continu	10/2001	
<b>EN 60086-2:2001/A1:2001</b> Piles électriques Partie 2 : Spécifications physiques et électriques Amendement No 1	10/2001	
<b>EN 60122-3:2001</b> Résonateurs à quartz sous assurance de la qualité Partie 3 : Encombrements normalisés et connexions des sorties	10/2001	
<b>EN 60191-6-05:2001</b> Normalisation mécanique des dispositifs à semiconducteurs Partie 6-5 : Règles générales pour la préparation des dessins d'encombrement des dispositifs à semiconducteurs à montage en surface - Guide de conception pour les boîtiers matriciels à billes et à pas fins (FBGA)	10/2001	
<b>EN 60191-6-08:2001</b> Normalisation mécanique des dispositifs à semiconducteurs Partie 6-8 : Règles générales pour la préparation des dessins d'encombrement des dispositifs à semiconducteurs à montage en surface - Guide de conception pour les boîtiers plats quadrangulaires en céramique, scellement verre	10/2001	
<b>EN 60216-1:2001</b> Matériaux isolants électriques - Propriétés d'endurance thermique Première partie : Méthodes de vieillissement et évaluation des résultats d'essai * La présente remplace la publication HD 611.1 S1:1992 *	10/2001	
<b>EN 60243-3:2001</b> Rigidité diélectrique des matériaux isolants - Méthodes d'essai Partie 3 : Prescriptions complémentaires pour les essais aux ondes de choc 1,2/50 $\mu$ s * La présente remplace la publication EN 60243-3:1994 *	10/2001	
<b>EN 60252-1:2001</b> Condensateurs des moteurs à courant alternatif Première partie : Généralités - Caractéristiques fonctionnelles, essais et valeurs assignées - Règles de sécurité - Guide d'installation et d'utilisation * La présente remplace la publication EN 60252:1994 *	10/2001	LVD
<b>EN 60349-2:2001</b> Traction électrique - Machines électriques tournantes des véhicules ferroviaires et routiers Partie 2 : Moteurs à courant alternatif alimentés par convertisseur électronique	10/2001	

## GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

**SERVICE DE L'ENERGIE  
DE L'ETAT**

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN 60368-3:2001 Filtres piézoélectriques sous assurance de la qualité Partie 3 : Encombrements normalisés et connexions des sorties	10/2001	
EN 60464-2:2001 Vernis utilisés pour l'isolation électrique Partie 2 : Méthodes d'essai	10/2001	
EN 60512-25-01:2001 Connecteurs pour équipements électroniques - Essais et mesures Partie 25-1 : Essai 25a - Taux diaphonie	10/2001	
EN 60512-25-03:2001 Connecteurs pour équipements électroniques - Essais et mesures Partie 25-3 : Essai 25c - Dégradation du temps de montée	10/2001	
EN 60512-25-04:2001 Connecteurs pour équipements électroniques - Essais et mesures Partie 25-4 : Essai 25d - Retard de propagation	10/2001	
EN 60601-2-37:2001 Appareils électromédicaux Partie 2-37 : Règles particulières de sécurité pour les appareils de diagnostic et de surveillance médicaux à ultrasons	10/2001	MED
EN 60601-2-47:2001 Appareils électromédicaux Partie 2-47 : Règles particulières de sécurité et performances essentielles des systèmes d'électrocardiographie ambulatoires	10/2001	MED
EN 60601-2-49:2001 Appareils électromédicaux Partie 2-49 : Règles particulières de sécurité des appareils de surveillance multifonction des patients	10/2001	MED
EN 60645-1:2001 Appareils d'audiologie Première partie : Audiomètres tonaux * La présente remplace la publication EN 60645-1:1994 *	10/2001	LVD & MED
EN 60679-3:2001 Oscillateurs pilotés par quartz sous assurance de la qualité Partie 3 : Encombrements normalisés et connexions des sorties	10/2001	
EN 60684-3-100 à 105:2001 Gainés isolantes souples Partie 3 : Spécifications pour type particuliers de gainés Feuilles 100 à 105 : Gainés en PVC extrudé * La présente remplace la publication HD 523.3.100 à 105 S1:1990 *	10/2001	
EN 60684-3-121 à 124:2001 Gainés isolantes souples Partie 3 : Spécifications pour types particuliers de gainés Feuilles 121 à 124 : Gainés en silicone extrudé * La présente remplace les publications HD 523.3.121-122 S1:1990 et EN 60684-3-123 & 124:1995 *	10/2001	
EN 60684-3-145 à 147:2001 Gainés isolantes souples Partie 3 : Spécifications pour types particuliers de gainés Feuilles 145 à 147 : Gainés en PTFE extrudé	10/2001	

## GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

**SERVICE DE L'ENERGIE  
DE L'ETAT**

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN 60695-06-01:2001 Essais relatifs aux risques du feu Partie 6-1 : Opacité des fumées - Guide général	10/2001	
EN 60810:1994/A1:2001 Lampes pour véhicules routiers - Prescriptions de performances Amendement No 1	10/2001	
EN 60811-1-4:1995/A2:2001 Matériaux d'isolation et de gainage des câbles électriques et optiques - Méthodes d'essais communes Partie 1-4 : Application générale - Essais à basse température Amendement No 2	10/2001	LVD
EN 60811-2-1:1998/A1:2001 Matériaux d'isolation et de gainage des câbles électriques et optiques - Méthodes d'essais communes Partie 2-1 : Méthodes spécifiques pour les mélanges élastomères - Essais relatifs à la résistance à l'ozone, à l'allongement à chaud et à la résistance à l'huile Amendement No 1	10/2001	LVD
EN 60876-1:2001 Commutateurs spatiaux à fibres optiques Première partie : Spécification générique	10/2001	
EN 60923:1996/A1:2001 Appareils auxiliaires pour lampes - Ballasts pour lampes à décharge (à l'exclusion des lampes tubulaires à fluorescence) - Prescriptions de performance Amendement No 1	10/2001	
EN 61000-6-01:2001 Compatibilité électromagnétique (CEM) Partie 6-1 : Normes génériques - Immunité pour les environnements résidentiels, commerciaux et de l'industrie légère * La présente remplace la publication EN 50082-1:1997 *	10/2001	EMC & R&TTE
EN 61000-6-02:2001 Compatibilité électromagnétique (CEM) Partie 6-2 : Normes génériques - Immunité pour les environnements industriels * La présente remplace la publication EN 61000-6-02:1999 *	10/2001	EMC & R&TTE
EN 61000-6-03:2001 Compatibilité électromagnétique (CEM) Partie 6-3 : Normes génériques - Norme sur l'émission pour les environnements résidentiels, commerciaux et de l'industrie légère * La présente remplace la publication EN 50081-1:1992 *	10/2001	EMC & R&TTE
EN 61000-6-04:2001 Compatibilité électromagnétique (CEM) Partie 6-4 : Normes génériques - Norme sur l'émission pour les environnements industriels * La présente remplace la publication EN 50081-2:1993 *	10/2001	EMC & R&TTE
EN 61061-2:2001 Spécification pour stratifiés de bois densifié, non imprégnés, à usages électriques Partie 2 : Méthodes d'essai	10/2001	

## GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

SERVICE DE L'ENERGIE  
DE L'ETAT

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
<b>EN 61061-2:2001/A1:2001</b> Spécification pour stratifiés de bois densifié, non imprégnés, à usages électriques Partie 2 : Méthodes d'essai Amendement No 1	10/2001	
<b>EN 61061-3-2:2001</b> Stratifiés de bois densifié, non imprégnés, à usages électriques Partie 3 : Spécifications pour matériaux particuliers Feuille 2 : Anneaux réalisés à partir de placages de hêtre	10/2001	
<b>EN 61076-4-101:2001</b> Connecteurs pour équipements électroniques Partie 4-101 : Connecteurs pour cartes imprimées sous assurance de la qualité - Spécification particulière pour modules de connecteurs en deux parties, au pas de base 2,0 mm, pour cartes imprimées et fonds de panier selon la CEI 60917 * La présente remplace la publication EN 61076-4-101:1998 *	10/2001	
<b>EN 61076-4-107:2001</b> Connecteurs pour équipements électroniques Partie 4-107 : Connecteurs pour cartes imprimées sous assurance de la qualité - Spécification particulière pour les connecteurs blindés en deux parties, au pas de base de 2,0 mm, partie fixe avec sorties soudées et CIF pour cartes imprimées, partie mobile avec sorties autodénudantes et serties	10/2001	
<b>EN 61076-5:2001</b> Connecteurs pour applications analogiques en courant continu et basse fréquence et pour applications numériques utilisant des débits élevés pour le transfert de données Partie 5 : Supports pour microboîtiers sous assurance de la qualité - Spécification intermédiaire	10/2001	
<b>EN 61189-1:1997/A1:2001</b> Méthodes d'essais pour les matériaux électriques, les cartes imprimées et autres structures d'interconnexion et ensembles Partie 1 : Méthodes d'essai générales et méthodologie Amendement No 1	10/2001	
<b>EN 61558-2-12:2001</b> Sécurité des transformateurs, blocs d'alimentation et dispositifs analogues Partie 2-12 : Règles particulières pour les transformateurs à tension constante	10/2001	LVD
<b>EN 61631:2001</b> Méthode d'essai pour la résistance mécanique des noyaux en oxydes magnétiques	10/2001	
<b>EN 61685:2001</b> Ultrasons - Systèmes de mesure de débit - Montage pour essai de débit	10/2001	
<b>EN 61828:2001</b> Ultrasons - Transducteurs focaliseurs - Définitions et méthodes de mesure des champs transmis	10/2001	
<b>EN 61960-2:2001</b> Eléments et batteries d'accumulateurs au lithium pour applications portables Partie 2 : Batteries d'accumulateurs au lithium	10/2001	

## GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

**SERVICE DE L'ENERGIE  
DE L'ETAT**

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
<b>EN 61982-3:2001</b> Accumulateurs pour la propulsion des véhicules routiers électriques Partie 3 : Essais de performance et de durée de vie (véhicules pour utilisation urbaine, compatibles avec la circulation)	10/2001	
<b>EN 62092:2001</b> Ultrasons - Hydrophones - Caractéristiques et étalonnage dans la gamme de fréquences de 15 MHz à 40MHz	10/2001	
<b>EN 62271-100:2001</b> Appareillage à haute tension Partie 100 : Disjoncteurs à courant alternatif à haute tension * La présente remplace la publication HD 348 S7:1998 *	10/2001	
<b>HD 308 S2:2001</b> Identification des conducteurs des câbles et cordons souples * La présente remplace les publications HD 3 S2:1976 et HD 308 S1:1976 *	10/2001	LVD
<b>HD 384.1 S2:2001</b> Installations électriques des bâtiments Première partie : Domaine d'application, objet et principes fondamentaux * La présente remplace la publication HD 384.1 S1:1979 *	10/2001	
<b>R021-002:2001</b> * Rapport technique * Environmentally-safe recycling of lead acid batteries	10/2001	
<b>R0BT-004:2001</b> * Rapport technique * EC Directives, functional safety and the role of CENELEC standardization	10/2001	
<b>EN 138121:2001</b> Blank Detail Specification : Fixed inductors for electromagnetic interference suppression - Inductors for which safety tests are required (Safety tests only)	11/2001	
<b>EN 50083-02:2001</b> Réseaux de distribution par câbles pour signaux de télévision, signaux de radiodiffusion sonore et services interactifs Partie 2 : Compatibilité électromagnétique pour les matériels * La présente remplace les publications EN 50083-02:1995 + A1:1997 *	11/2001	EMC
<b>EN 50289-1-09:2001</b> Câbles de communication - Spécifications des méthodes d'essai Partie 1-9 : Méthodes d'essais électriques - Affaiblissement de disymétrie (perte de conversion longitudinale, perte de transfert de conversion longitudinale)	11/2001	
<b>EN 50289-1-10:2001</b> Câbles de communication - Spécifications des méthodes d'essai Partie 1-10 : Méthodes pour les essais électriques - Affaiblissement diaphonique	11/2001	
<b>EN 50289-1-11:2001</b> Câbles de communication - Spécifications des méthodes d'essai Partie 1-11 : Méthodes pour les essais électriques - Impédance caractéristique, impédance d'entrée, affaiblissement de réflexion	11/2001	

## GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

SERVICE DE L'ENERGIE  
DE L'ETAT

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
<b>EN 60061-1:1993/A27:2001</b> Culots de lampes et douilles ainsi que calibres pour le contrôle de l'interchangeabilité et de la sécurité Partie 1 : Culots de lampes Amendement No 27	11/2001	LVD
<b>EN 60061-2:1993/A24:2001</b> Culots de lampes et douilles ainsi que calibres pour le contrôle de l'interchangeabilité et de la sécurité Partie 2 : Douilles Amendement No 24	11/2001	LVD
<b>EN 60061-3:1993/A26:2001</b> Culots de lampes et douilles ainsi que calibres pour le contrôle de l'interchangeabilité et de la sécurité Partie 3 : Calibres Amendement No 26	11/2001	LVD
<b>EN 60061-4:1992/A7:2001</b> Culots de lampes et douilles ainsi que calibres pour le contrôle de l'interchangeabilité et de la sécurité Partie 4 : Guide et information générale Amendement No 7	11/2001	LVD
<b>EN 60335-2-006:1999/A1:2001</b> Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues Partie 2-6 : Règles particulières pour les cuisinières, les tables de cuisson, les fours et appareils fixes analogues Amendement No 1	11/2001	LVD
<b>EN 60335-2-076:1999/A1:2001</b> Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues Partie 2-76 : Règles particulières pour les électrificateurs de clôture Amendement No 1	11/2001	
<b>EN 60335-2-095:2001</b> Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues Partie 2-95 : Règles particulières pour les motorisations de portes de garage à ouverture verticale, pour usage résidentiel	11/2001	LVD
<b>EN 60601-1-02:2001</b> Appareils électromédicaux Partie 1-2 : Règles générales de sécurité Norme colatérale : Compatibilité électromagnétique - Prescriptions et essais * La présente remplace la publication EN 60601-1-02:1993 *	11/2001	MED & EMC
<b>EN 60601-2-10:2000/A1:2001</b> Appareils électromédicaux Partie 2-10 : Règles particulières de sécurité pour stimulateurs de nerfs et de muscles Amendement No 1	11/2001	MED
<b>EN 60623:2001</b> Accumulateurs alcalins ou autres accumulateurs à électrolyte non acide - Eléments individuels parallélépipédiques rechargeables ouverts au nickel-cadmium * La présente remplace la publication EN 60623:1995 *	11/2001	
<b>EN 60627:2001</b> Equipements de diagnostic par imagerie à rayonnement X - Caractéristiques des grilles antidiffusantes d'usage général et de mammographie	11/2001	MED

## GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

SERVICE DE L'ENERGIE  
DE L'ETAT

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
<b>EN 60870-5-101:1996/A2:2001</b> Matériels et systèmes de téléconduite Partie 5-101 : Protocoles de transmission - Norme d'accompagnement pour les tâches élémentaires de téléconduite Amendement No 2	11/2001	
<b>EN 61340-4-3:2001</b> Electrostatique Partie 4-3 : Méthodes d'essai normalisées pour des applications spécifiques - Chaussures	11/2001	
<b>EN 61427:2001</b> Accumulateurs pour systèmes de conversion photovoltaïque de l'énergie solaire - Prescriptions générales et méthodes d'essai	11/2001	
<b>EN 61537:2001</b> Systèmes de chemin de câbles et systèmes d'échelle à câbles pour systèmes de câblage	11/2001	LVD
<b>EN 61746:2001</b> Etalonnage des réflectomètres optiques dans le domaine de temps (OTDR)	11/2001	
<b>EN 61753-2-3:2001</b> Norme de qualité de fonctionnement des dispositifs d'interconnexion et composants passifs à fibres optiques Partie 2-3 : Dispositifs de couplage non-connectorisés monomodes 1xN et 2xN ne dépendant pas de la longueur d'onde pour catégorie U - Environnement non contrôlé	11/2001	
<b>EN 61984:2001</b> Connecteurs - Prescriptions de sécurité et essais	11/2001	LVD
<b>EN 62114:2001</b> Systèmes d'isolation électrique (SIE) -Classification thermique	11/2001	
<b>EN 82045-1:2001</b> Gestion de documents Première partie : Principes et méthodes	11/2001	
<b>ES 59008-5-3:2001</b> Data requirements for semiconductor die Part 5-3 : Particular requirements and recommendations for die types - Minimally-packaged die	11/2001	
<b>HD 384.4.46 S2:2001</b> Installations électriques des bâtiments Partie 4 : Protection pour assurer la sécurité Chapitre 46 : Sectionnement et commande * La présente remplace les publications HD 384.4.46 S1:1987 + A1:1993 *	11/2001	
<b>R020-001:2001</b> * Rapport technique * Compression and mechanical connectors for power cables with copper or aluminium conductors - Compression terminal lugs for power cables to fit equipment up to and including 1 kV - Overall dimensions	11/2001	
<b>ROBT-005:2001</b> * Rapport technique * Information concerning plugs for household appliances covered by CLC/TC 61 used in the various CENELEC countries	11/2001	

## GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

**SERVICE DE L'ENERGIE  
DE L'ETAT**

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
R210-009:2001 * Rapport technique * Operation, composition and terms of reference of the Standards Overview Group of CLC/TC 210 "EMC"	11/2001	

## Abréviations:

EN	: Norme européenne
HD	: Document d'harmonisation
ENV	: Prénorme européenne
ES	: Spécification européenne
CR	: Rapport CEN
R	: Rapport technique CENELEC
A n	: n ième Amendement d'une EN ou d'un HD
S n	: n ième Edition d'un HD
LVD	: Directive 73/23/CEE (Basse tension)
EMC	: Directive 89/336/CEE (Compatibilité électromagnétique)
MD	: Directive 98/37/CE [anc. 89/392/CEE] (Machines)
TOYS	: Directive 88/378/CEE (Sécurité jouets)
MED	: Directive 93/42/CEE (Dispositifs médicaux)
AIMD	: Directive 90/385/CEE (Dispositifs médicaux implantables actifs)
URE2	: Directive 92/75/CEE (Etiquetage consommation)
BAD	: Directive 86/594/CEE (Etiquetage bruit)
MET1	: Directive 71/316/CEE (Instruments de mesurage)
MET2	: Directive 76/891/CEE (Compteurs d'énergie électrique)
NAWI	: Directive 90/384/CEE (Instruments de pesage non automatique)
BAT	: Directive 91/157/CEE (Matières dangereuses)
ATEX	: Directive 94/9/CE (Atmosphère explosible)
EX 1-3	: Directives 76/117/CEE, 79/196/CEE et 82/130/CEE (Atmosphère explosible)
HSW	: Directive 89/391/CEE (Sécurité et Santé au Travail)
PPE 1-3	: Directives 89/655/CEE, 89/656/CEE et 89/686/CEE (Equipements de protection individuelle)
PPD 1-3	: Directives 93/36/CEE, 93/37/CEE et 93/38/CEE (Marchés Publics)
CPD	: Directive 89/106/CEE (Produits de la construction)
PRV	: Directive 76/767/CEE (Appareils à pression)
PED	: Directive 97/23/CE (Equipements sous pression)
R&TTE	: Directive 1999/5/CE (Equipements hertziens et équipements terminaux de télécommunication)
SATV	: Directive 92/38/CEE (Satellites)
HST	: Directive 96/48/CE (TGV européen)
87/404/CEE	: Directive Récipients à pression simples
90/396/CEE	: Directive Appareils à gaz
92/42/CEE	: Directive Nouvelles chaudières - Exigences de rendement
94/67/CE	: Directive Incinération déchets dangereux
94/62/CE	: Directive Emballages et déchets d'emballage
95/16/CE	: Directive Ascenseurs

